Congrès de l'A.C.F.A. à St-Paul, 10 et 11 novembre

VOLUME XXXIX

La Fédération des SSJB opte

pour l'indépendance du Ouébec



1) r a cu dix ans cetto semaine que la Russie et les Etats-Unis se sont engagés dans la course vers la Lune de façon active. Cette photo nou srappelle l'exploit de Yuri égagraine qui, le 12 avril 1961, à l'âge de 27 ans, devenait le premier humain à voler dans l'espace. A son retour sur terre il fut accueilli comme un héros et 46 lietté per-sonnellement par Nikita Kruschev, alors Premier ministre de Russie.

Les minorités. temps perdu

ARVIDA — "J'ai l'impression que c'est du temps gaspillé que de tenter de réchapper les ilots de Canadiens français répandus dans le pays," a déclaré à Arvida M. Adrien Plourde, président de la Fédération nationale de la métallurgie CSN.

Iurgie CSN.

M. Plourde a soutenu que dès qu'on met le pied en dehors du Québec, le français devient une langue seconde deuxième ordre, et que même st les Canadiens français des provinces anglaises parlent encore avec nostialgie du Québec, la troisième génération de ces familles n'utilise presque plus la langue française pour ese besoins.

M. Plourle, qui est également prési-clent du Syndicat des employés de l'A-luminium d'Arvida, a aussi déclar-que si le Québec ne prend pas des maintenant certaines mesures pour conserver sa culture "il faudra plus qu'un statut particulier dans la Confé-dération pour eviter à la province d'ê-tre assimilée par l'élément anglais."

Le synode des évêques

Comment faire obstacle à l'athéisme sur le plan social

SUIT le plan social

CITE DU VATICAN — L'importance des problèmes qu'aborde le synode: "les opinions périlleuses pour la foi et l'athéisme, "a donné un intérêt particulier" à la séance à laquelle le pape a partiellement assisté.

Le premier des seize orateurs, un cardinal, a regretté que le rapport n'indique pas suffisamment les remèdes à apporter aux erreurs dénoncées. Il faudrait préciser ce qui est du domaine du magistère infaillible et ce qui laisse la porte ouverte à la discussion. Cela carterait les risques d'erreurs de la part des fidèles, car on doit prêter foi à la révélation et non pas aux opinions des théologiens.

Un autre cardinal a trouvé que le document avait un caractère trop négatif et pessimiste. Il faut montrer plus d'estime à l'égard de tant de très dignes théologiens, exégètes et philosophes qui travaillént vraiment avec foi et conscience, en union avec l'Eglise et le Christ. Il no faut pas présenter l'Eglise d'aujourd'hui comme une cité assiégée mais présenter des remèdes dans un esprit à la fois optimiste et réaliste. La crise moderne est une crise de croissance. L'avenir dira quel bien L'Echo de Canaan, le Puits de Si-chem, Babylone-Express, Jérusalem-Ma-tin: par la seront présentés les óvéne-ments majeurs de l'histoire biblique sous le jour de leur étonnante actuali-té dans un hebdomadaire de la presse imaginaire des temps qui courent d'A-braham aux Apôtres. am aux Apôtres.
est le programme du nouveau
et biblique PAROLE-DIMAN, publié chaque semaine pour le
1 public par une équipe d'exégèu Centre Biblique de Montréal: les
3 Jacques Lamarche, d'irecteur,
Martucci, Laurent Lafontaine et

Jean Martucci, Laurent Lafontaine et Paul-André Giguère, tous quatre li-cenciés en sciences bibliques de l'Ins-titut Biblique Pontifical (Rome) et anciens élèves de l'Ecole Biblique et Archéologique Française (Jérusalem). En supplément "anachronique", dans chaque numéro, une page est En supplément "anachronique", dans chaque numéro, une page est consacrée au commentaire exégétique et actuel de l'épitre et de l'évangile du dimanche et une autre page suggère des livres et des jeux, donne des informa-tions et des nouvelles autour de la Bie aujourd'hui. "LES HAUTS FAITS": c'est le titre

de la nouvelle série; une entreprise pour rendre la Bible accessible aux hommes de notre temps.

événements de

L'Echo de Canaan, le Puits de Si-

dans le journal

Les la Bible lus

peut naître d'une telle crise. Les docu-ments du magistère doivent tenir comp-te de la nouvelle culture du monde contemporain.

contemporain.

Ce n'est pas en condamnant les erreurs mais en exposant la vérité que
l'on attirera les intelligences, a dit l'un
tandis qu'un autre regretait que trop
d'hommes fassent prévaloir leur opinion
sur la loi divine, aidés en cela par des
écrivains imprudents.

Successivement on entendit critiquer caractère négatif du document, peu ie caractère négatif du document, peu en rapport avec les textes conciliar-res, et au contraire dire qu'il est var-ment bon et valable pour une étude des erreurs modernes qui menacent la vé-rité.

ritci.

Un évêque africain fit observer pour sa part avec humour que, grâce à Dieu, les territoires africains sont encore en genéral précevics de l'infilitation des erreurs dont on parle et qui sont largement propagées par les livres et les journaux. Cela vient peut-être aussi du fait que dans ces pays il n'y a pas de philosophes et de théologiens de grand renom qui s'adoment à des études spécialistes en matière exégétique et théologique. Mais, a ajouté cet évêque, les influences extérieures sont toujours à craindre.

Parmi les autres opinions exprimées,

que, les influences extérieures sont toujours à crainde.

Parmi les autres opinions exprimées, il convient de relever le raprocule fait à l'école laique de favoriser l'athéisme, la nécessité de renforcer la tiche d'enseignement du magistère, la crainte qu'une trop grande sévérité contre les reureurs ne produise des effets opposés à ceux souhaités, la prudence à employer dans les pags ou l'athéisme est ouvertement favoriés, l'obligation pour les chrétiens de pratiquer, d'appliquer les enseignements de l'Eglise en martière de justice sociale et d'appliquer les onseignements de l'Eglise en martière de justice sociale et d'aidé à la misère, car la pauvreté et l'injustice sont les principales causes du dévelopmement de l'athéisme et, sur ce point, le même orateur a fait remarquer que les encycliques "Topulom Progressio" et "Gaudium et Spes" ont indiqué la voie à suivre pour faire obstacle à l'athéisme sur le plan social!

QUEBEC — La Fédération des sociètés Saint-Jean-Baptiste du Québec
a opté de façon officielle pour l'indépendance politique du Québec.
La nonwelle a été confirmée par le
directeur général du mouvement. M.
Léo Gagné.
Un communiqué émis par la Fédération au siguit des deraires developpements dans la crise constitutionnelle
contenait les deux phrass-celés suivantes qui ont passé inaperçues: "Le
Onchec doit se donner les instruments
nécessaires pour accèder le plus vite
nécessaires pour accèder le plus vite
possible à la personnalité internationale et à la souveraineté afin de prendre
page un jour à la table des rations."
Paiss "Il est urgent de rallier toutes
les frirces vives anteur de l'objectif de
bâtir un Québec libre, un Québec souverain dans un ensemble canadien proles frirces vives anteur de l'objectif de
bâtir un Québec libre, un Québec souverain dans un ensemble canadien profondement renouveté."

La Fédération représentant du Devoir
la demandé pourquoi l'exécutif avait
Devoir dans un ensemble canadien profondement renouveté."

La Fédération qui fen de la Fedérasite une feuino pour prépare un manifeste qui définira exactement la position du mouvement sur la question
constitutionnelle.

Lorsque le représentant du Devoir
la demandé pourquoi l'exécutif avait
Devoir de vite de la fet de la Discussion sur le principe du droit à l'nformation

CITE DU VATICAN — Le principe du droit à l'information a été évoqué au synode par Mgr Martin O'Connor, président de la commission pontificale pour les moyens de communication so-ciale (presse, cinéma, radiotélévision), au cours de la dernêtre partie de l'exa-men des questions de la revision du devit conno droit canon. Le prélat américain a soutenu que

John Fisher démissionne

démissionne

OTTAWA — Le premier ministre a annoncé la démission de John Fisher, le commissaire des efébrations du premier centenaire des liConfédération.

Le haut fenctionaire, agé de 53 ans, qui dirigea le programme des fètes dès janvier 1963, s'est uv offrir un poste par une claime de journaux de lacte ouest Sa décision a "surpris" M. Pearson qui, croît-on, songeait également à lui offirir un poste peut-être à la société Radio-Canada.

Lui-même decsendant d'un "Père de la Confédération", Charles Fisher, le commissiaire a toujours vivement prôné l'unité nationale. L'année 1967 s'achevant, son travail est terminé, et le personnel de la commission, à quediues exceptions prês, a déc remeraie.

Cependant, le train et la caravane de la Confédération poursuivent leur tournée. M. Fisher avait à sa disposition un budget de \$42 millions.

Interrogé sur sa démission, aux Communes, M. Pearson a affirmé que sa décision n'a aucun rapport avec quel-que difficulté qu'il aurait éprouvec dans ses rapports avec le secrétaire d'Etat, Mile Judy LaMarsh.

compte des grands changements que le progrès technique a apportés dans le monde, notamment à la suite du déve-loppement des moyens de communica-tion sociale.

tion sociale.

Mgr O'Connor a ensuite déclaré que le droit à l'information devra même être assuré dans le code, pour ce qui est des droits de la personne humaine. Il a souté que ce droit devra toutefois assurer la défense du bien publie qui exige parfois, a4-il dit, le respect du secret.

Congrès mondial de l'apostolat

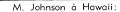
Congres indutian de l'apostonia. Les délégués de 65 des 110 pays représentés à l'actuel congrès mon-dial de l'apostolat des laïques, qui se tient du 11 au 18 octobre, n'ont pu ve-nir à Rome qu'avec l'aide financière des laïques des autres nations.

des laïques des autres nations.

De nombroux pays ne pouvait se faire représenter au congrès faute de mayens, et un appel fut lancé par le Comité permanent pour l'apostolat des laïques afin de recueillir une somme de \$150,000 pouvant permettre de régler en partie les frais de voyage des délégués les plus démunis.

Des particuliers, des ordres religieux Des partienners, des ordres religieux, des banques italiennes, des organismes eatholiques internationaux ont fait par-venir des fonds si bien que tous les pays ont pu se faire représenter au

A ne pas oublier... Assemblée øénérale de l'A.E.B.A. samedi. 14 octobre an Collège Saint-Jean



Ca Survivance

EDMONTON, ALBERTA MERCREDI LE 11 OCTOBRE 1967

(A.C.F.A. - F.C.F.C.)

Egalité des Can.-français au sein d'une fédération renouvelée

d'une fédération renouvelée

M. Daniel johnson a rompu le silence qu'il observait depuis le 17 septembre. date à laquelle il quittait le
Québre pour une destination incommu"quelque part sur la côte du Pacifique".

Dans une déclaration remise à un journaliste de "La Presse", dans une ide
le Tarchipel d'Ilwavii, M. Johnson rappelle que son parti n'a pas reçu le
mandat de "construire une muraille de
Chine autour du Quebec." Il rappelle
sa thèse en favour de l'égalité des Canadiens français dans une fédération renouvéle et se félicite de I'mittaire
pritse par le premier ministre de l'Ontairio. M. Hobarts, qui a convoqué pour
la fin de novembre une conférence intierprovinciale sur l'acusti de la Confidération. De son célèbre diptyque "égalité un indépendance", il rissite davantage sur l'égalité et ne fait pas état de
l'Indèpendance sur s'il estite davantage sur l'égalité et ne fait pas état de
l'Indèpendance autricles qu'il a cablée
G'Hawaii, le journaliste Martin Pronovost n'indique pas s'il a effectivement
rencentré M. Johnson. Il se horme à
dire que l'un des "compagnons de vvage" du premier ministre l'a assurique l'état de santé de M. Johnson et
l'amous voulors pour la nation canadienne-française, le Quebec, comme
adire que l'un des "compagnons de vvage" du premier ministre l'a assurique l'état de santé de M. Johnson et
r'amienteman presque parfaii." Il pourra se remettre au goll ces jours-ci.

M. Pronovost précise que (M. Johnson
suffrait d'une philèbries sans gravité.
Il et attendu à Quebec le 15 octobre
et l'envoys spécial de La Pressa annonce qu'il compte convoquer en
novembre le comité de la constitution
qu'in à pas siégé depuis l'accession de
t'une melleure compréheraion visde Québec qui ont donné naissance
à la Confédération
"Cependant, il faut que le fédéralisme ne
verme de autrice de l'acquire le devient les voir les responsabilités.

"Cepedant, il faut que le fédéralisme ne
verme le voir le resulement de l'acquire les provinces et
nouvelle ensitué renoumnée?

qui n'a pas siégé depus i accu-l'UN au pouvoir.

Voici le texte intégral de la déclara-tion de M. Johnson:
"En juin 1966. l'UN n'a pas reçu le mandat de construire une muraille de Chine autour du Québec. "La position constitutionnelle du parti

nale et adoptés à l'unanimité par ce conseil qui groupe les députés et tois représentants pour chacum des 108 comés.

"Nous avons promis au peuple d'exercer les droits reconnus dans l'Acté de l'Amérique du Nord britannique et de tout mettre en oeuvre pour obtenir use nouvelle constitution canadienne faite au Canada, par les Canadiens et pour les Canadiens, en vertu de laquelle tout citoven, qu'il soit de laque française ou de langue anglaise, et quelles que soient ses origines ethniques, se sente chez lui partont au Canada, Voilà le mandat que nous avons reque et nous n'avons pas changé d'attitude.

"Dans cette recherche de l'égalité que nous voulons pour la nation canadienne-financise, le Québec, comme fover principal de cette nation, a un rèle prépondérant à jouer, cela va de soi, mais toutes et chacune des provinces, ainsi que le gouvernement fédéral, ont leur part de responsabilités.

"Depuis quelque temps, dans plusieurs provinces, leis audelleure-financier de l'egalité de la constitution. La conférence convoquée par le premier ministre d'Ontaire montre une melleure comprésension visàvier et de Québec qui ont donné à la constitution. La conférence convoquée par le premier ministre d'Ontaire melleure comprésension visàvier et lournant dans notre listoire et pourrait s'awérer l'initiative la plus freuetues les conférences de Charlottetown et de Québec qui ont donné naissance à la Confédération.

"Cependant, il faut que le fédéral se rende compte que le fédéralisse ne peut se faire qu'avec les provinces et non contre elles.

"Et c'est rendre un très mauvais service tous ceux qui recherchent par des mounts de la nation canadiera ne-française."

35% des Ontariens d'origine française se seraient anglicisés

Près de 35 p. 100 des citoyen d'origine française de l'Ontario sont anglicisés, n'ayant plus le français comme
langue maternelle.

Des 647,941 Ontariens d'origine
française, formant 10.4 p. 100 de la
population, 425,802 seulement, soit 85,6
p. 100, selon le recentement de 1961,
ont toujours le français comme langue
maternelle, soit environ 6.8 p. 100 de
la population totale de la province.

Selon le relevé démographique de
la population franço-ontariene fait
par les recherchistes du Comité franco-ontarien d'enquête culturelle, c'est

par les récherentses du Comine l'an-co-ontarien d'enquête culturelle, c'est dans les dix comtés de l'Est de la pro-vince qu'en moyenne l'anglicisation est

co-ontarien d'enquête culturelle, c'est dans les dix cométs de l'Est de la province qu'en moyenne l'anglicisation est maintenue à son plus bas niveau, soit à une moyenne de moins de 19 p. 100.

Dans le comét de Russell — et c'est le seul cas du genre de toute la province — les gens qui ont le français comme langue maternelle sont plus nombreux que les citoyens d'origine française.

Des 20,892 citoyens du comté de Russell, 16,166, ou 77.4 p. 100 ont le français comme langue maternelle, alors que seulement 15,293, soit 73.3 p. 100, sont d'origine ethnique française.

Dans Frescott, 22,491 personnes, soit 52.6 p. 100, sont de lorigine ethnique française, tandis que 83.3 p. 100 sont d'origine français per le compara de la co p. 100. Dans les tuntes, son dans, Grenville, Lanark, Leeds et Renfrew, Panglicisation varie entre 59 et 69 p. 100. Ces comtés comptent moins de 10 p. 100 de Canadiens d'origine française, sauf Renfrew ol les gens d'origine française forment environ 16 p. 100 des 89.853 habitants. En tout, plus de 22 p. 100 des gens d'Efst en le français comme langue matternelle, sur un total de 649.987. Le Grand Noet d'Après l'Est de la province, c'est la région de Haileybury-Hearst qui femoigne du plus bas niveau d'anglicisation, soit moins de 20 p. 100 des gens d'origine française.

tion, soit moins de 20 p. 100 des gens d'origine française. L'anglicisation varie entre moins de 8 p. 100 dans le comté de Cochrane, où 46.1 p. 100 ont le français comme lan-gue maternelle sur un total de 95,696 ames, et près de 62 p. 100, dans le comté de Rainy River, où les gens de

langue française ne forment que 4.1 p. 100 d'une population de 26,531 per-

Sonnes.

Le Petit Nord

Dans la région de North Bay —

Sault-Ste-Marie, plus de 22 p. 100 des

gens d'origine française ne le parlent
plus. Les gens qui ont le français comme langue maternelle y forment 22.9

p. 100 d'une population de 415,351

dmes.

me langue maternelle y forment 22.9
p. 100 d'une population de 415,351
âmes.

Le plus haut niveau d'anglicisation
se trouve dans le comté de Mantoulin,
où sur une population de 11,176, 4.9
p. 100 sont d'origine française, soit
une anglicisation de presque 85 p. 100.
Dans le comté de Sudbury, par
contre, les gens d'origine française
forment 29.5 p. 100 d'une population
de 165,862. Environ 84.3 p. 100 de

ceux-ci ont le français comme langumaternelle.

L'Ouest
Dans la région de Windsor, près de Dans la région de Windsor, près de 55 p. 100 des 89,838 personnes d'origine française s'ont plus le français comme langue maternelle sur une population totale de 958,852. Les gens qui ont appris le français à la mastier de manuel de 19,100 de la population. C'est à Welland, où les gens d'origine française forment 42 p. 100 de la population de 164,741 âmes, que l'anglicisation est à son plus bas dans le Sud, soit d'environ 31 p. 100.

Le nouveau tarif postal couvrira des déficits prévus

OTTANA — Ie ministre des Postes M. Côté a déclaré que l'augmentation d'un cent sur le courier de première classe servira à couvrir le déficit enregistré en deuxème et en troisème classes et un déficit prévu en première classe.

Mais il soutenu aux Communes qu'il vichit nullement question de demander destinations de l'action de l'action production de l'action de l'

Ottawa nie que ses relations se détériorent avec la France

OTTAWA - Un porte-parole du inistère des affaires extérieures du OTTAWA — On poncepative du ministère des affaires extérieures du Canada a déclaré que les nouvelles en provenance de Paris voulant que le président de Gaulle interdit à ses ministres de visiter Ottawa lorsqu'ils se rendent au Canada sont absolument sans fon-

rment. Faisant d'ailleurs état de déclarations

Utawa sont complètement normales."
Le porte-parole du ministère a sjouté que la question des fréquentes visites de ministres français à Québec avait
été évoquée dans les conversations
qu'ont ense à l'ONU il y a quelque
temps M. Paul Martin et son homologue français M. Maurice Couve de
Murville.

Des dépèches en provenance de Paris et de Québec avaient laissé entendre qu'au mieux les relations sont à un point mort et qu'au prire elles se détériorent entre Ottawa et Paris.

Les milieux gouvernementaux d'Ottawa prétendent le contraire et en veulent pour preuve le fait que dans les semaines qui viennent un comité franco-canadien sur les affaires économiques se réunira à Paris pour discuter de problèmes communs.

Au surplus, donnant suite aux travaux qui se poursuivent au bureau du premier ministre, un groupe de spécialistes doit bientôt avoir des entretiens avec des représentants du gouvernement français sur la mise au point de satellités de communication.

Le ministre Parue a annulé sa visite au Québec en rappelant les difficultés auxquelles fait face le gouvernement français en rapport avec sa politique agricole.

L'avenir politique de Paul Martin... vu de Londres

LONDRES — La revue britannique
The Economist écrit qu'il est probable
que le Premier ministre Pearson démissiomera vers la fin de l'année, mais
elle prédit que si le ministre des Affaires
extérieures, M. Paul Martin, lois succède
"les libéraux mériteront la défaile."
Ces remarques font partie d'un rapport de 40 pages sur le Centennire du
Canada, écrit par le journaliste à la
pige Roland Bird, âgé de 59 ans et
formant une partie importante du supplément hebdomadaire de la présente
édition. M. Bird, spécialiste en affaires
canadiennes, a fait plusieurs enquêtes au Canada même.
Le rapport prétend, entre autres cho-

quêtes au Canada même.
Le rapport prétend, entre autres choses, que l'identité nationale du Canada
est impossible à définir et qu'une partie de son code moral est antédituvien,
mais il conclut en affirmant que si la
chance se maintient, les 100 prochaines
années devarient tourner de façon
"splendide".
Touchant aux affer.

"splendide".
Touchant aux affaires politiques, M. Bird dit, en parlant de M. Pearson:
"Il est heureux, pour la première fois au cours de plusieurs années épuisantes, à la Chambre des Communes, où il n'a plus le trac quand il prend la manche.

quatre ans avec un gouvernement minoritaire. Il ne peut supporter l'idée
de diriger une autre campagne électrnele pour les libéraux.
"Maintenant que M. Diefenbaker est
détrôné, M. Pearson est libre de prendre sa décision. Il est probable qu'il
n'attendra pas longtemps."
M. Bird prétend que M. Pearson autait déclare qu'il désire se retire vers
la fin de l'année, afin d'entreprendre un
voyage autour du monde, de donner
des conférences et de jouer un fôle
dans les affaires internationales.
Quant à M. Martin, il inspire le respect et possède "tous les tours politques dans son sac," mais, arrivé à l'àques dans son sac," mais, arrivé à l'à-

Quint a M. Marin, in inspire te posside "tous les tours politiques dans son sac," mais, arrivé à l'ajques dans son sac," mais, arrivé à l'ajque de 64 aus, il ne possède plus la
souplesse nécessaire pour changer, au
moment même où les électues veulent
des chefs jeunes et des politiques intressantes. Le rapport Bird prétend
que le gouvernement libéral a trop cherché à obtenir de votes et qu'une Opposition qui inspire confiance va "lui
rendre la vie d'une."
Parlant du Canada en général, M.
Bird a déclarie que les Canadiens ont
brisé les liens qui les relaient avec les
vieux pays depuis l'époque de Champlain "mais jamais complètement."

L'ombre paternelle de la couronne
set estompée mais l'identité canadienne y est encore collée.



La solitude — Joseph Laporte est son nom. A l'àge de 75 ans il est devenu veuf, sans enfant ou autres parents qui pourraient l'aider à briser sa solitude. Il y a maintenant plus de cinq ans qu'il vit complétement seul. Sa solitude aurait pu être terrible à porter s'îl était demeuré seul dans as petite chambre, se contentant de pleurer sur ses souvenirs heureux, mais fort heureusement quelqu'un a croisé son chemin et l'a convaineu d'appartenir à un club social qui s'occupe de personnes qui, comme lui, sont solitaires. Ce club est maintenu grâce à l'appui financier qu'il recoit des Charités unies. . . qui sont présentement en pleine campagne. Avez-vous fait votre part:

Editorial

Nous, les fantômes . . . !

Tont le monde a maintenant entendu parler du fameux document secret qui fut préparé à l'intention de l'Union Nationale de M. Daniel Johnson par un groupe de "penseux"; québecois ayant à leur tête l'avocat Guy Bertrand et qui constitue, de fait, un guide d'action politique devant conduire le Québec à l'indépendance totale avant ou au plus tard en

Le document couvre évidemment un graud nombre de sujets, depuis la création de divers nouveaux ministères jusqu'à l'établissement d'un Bureau québecois de la Statistique. Nous nous attardons aujourd'hui à l'un des chapitres de ce document qui est de nature à nous intéresser plus que tout autre: celui de l'avenir des minorités francophones dans le contexte de ce plan d'action politique.

Le Soleil de Québec a récemment publié un article sur le sujet qui peut nous éclairer; il portait comme titre "Le problé des minorités n'a pas l'importance qu'on lui accorde." voici quelques extraits:

voici queiques extraits:

"Pour mieux comprendre le problème des minorités canadiennes-françaises, souligne-t-on dans le document secret, il
faut établir au départ qu'il y a deux catégories de minorités.

Les minorités qui ont fait une option économique au détriment d'une option nationaliste; 2. les minorités qui sont
l'extension démographique normale dans les territoires limitrophes ou encore celles qui sont la conséquence d'une tentative de colonisation.

tive de colonisation.

Le document soutient que les minorités de la première catégorie doivent être considérées comme de simples émigrants, tout comme les Ukrainiens, les Italiens, les Allemands et les Anglais qui ont émigré au Canada. Quant à ceux de la deuxième catégorie, le document précise qu'elles n'ont jamais fait d'option économique au détriment d'une option nationale et doivent conserver leurs droits culturels et linguistiques.

Selon le document, ces minorités sont au nombre de cinq au Canada; 1. La population acadienne au Nouveau Brunswick; 2. La population anglo-canadienne des Cantelle de l'Est; 3. La population anglo-canadienne des Montréal 4. La population ranco-canadienne du nord de l'Ontario 5. La population canadienne-française du Manitobus-sud."

Et le document poursuit sur le sujet "advenant la créa-tion d'une confédération de deux Etats souverains, le statut de ces cinq minorités serait établi par des ententes bliaférales te entre le Canada et le Québec, et tout conflit futur pourrait étre réglé par une commission politique spéciale sous l'autorité de l'Assemblée générale de l'ONU."

de l'Assemblée générale de l'ONU."

Cela veut donc dire que pour l'avocat Bertrand et ses comparses (dont quelquescuns sont aujourd'hui ministres du gouvernement Johnson) que les Canadiens français de la Saskatchewan, de l'Alberta et de la Colombie Britannique—un total d'au moins 150,000—sont des minoritaires de leur "première catégorie" et partant, de simples émigrants ... dans un pays qu'ont pourtant bâti leurs ancêtrest La minorité anglophone de la Métropole, elle, possèdes ses lettres de créance. ... puissu'elle n'a pas fait d'option économique au détriment d'une option nationaliste (Ha! Ha!, laissez-moi rire. ...)

En vérité, les auteurs du document font preuve de bien peu d'intelligence on ils sont de bien tristes farceurs et nous ne serions pas prêt à parier un traitre sou qu'ils font partie de la deuxième catégorie...

la deuxième entégorie. . . .

Il n'en reste pas moins que leur document est révélateur. Il n'en reste pas moins que leur document est révélateur. Il indique assez bien la mentalité actuelle de certaines têtes fortes qui se veulent "forgerons" d'un nouveau Québec et qui semblent avoir décidé, sans autre forme de procès, de mettre de côté de nombrenses réalités qui pourraient être embarrassantes on qu'ils doivent juger "d'une autre fopoque." On pourrait peut-être aussi trouver dans ce document la source d'inspiration de certains ministres québeceis qui ont beaucoup plus à coeur le relèvement des nouvelles républiques francophones de l'Afrique que celui des groupes minoritaires francophonie de l'ouest enadien. Que voulez-vous, ces gens qui n'ont jamais mis le pied plus à l'ouest que Toronto—mais qui sont de fréquents visiteurs de l'Europe—ont terriblement a coeur l'avancement de ces penples sous la grande bannière de la francophonie internationale. . . Et pourquoi, en réalité, devrait-on s'en étonner maintenant que l'on sait que leurs compatriotes de la Saskatchewan, de l'Alberta et de la Colombie ne sont, à leurs yeux, que de simples émigrants?

Il est vrai que nous nous sommes toujours considérés,

Colombie ne sont, à leurs yeux, que de simples émigrants?

Il est vrai que nous nous sommes toujours considérés, nous de l'Ouest, comme des ramifications du Canada français et comme membres de la françophonie canadienne. Mais oublions cela puisque l'heure est à l'internationalisation et que le Canada français s'arrête maintenant au Manitoba (et encore, au sud seulement!). Nois avions toujours eur que charité bien ordonnée commençait par soi-même et que, de ce fait. l'on pouvait s'artendre à plus de considération de la part du Québec. . mais c'est de l'histoire ancienne sans doute et il vaut mieux mettre cela sur le compte d'un "enseignement de curés" qui est, depuis, très largement dépassé!

Rendons-nous à l'évidence, bande de corniands que nous sommes: nous ne sommes plus et rien moins que des fautômes

A moins que Me Bertrand et sa clique se trompent. . .?

Supposons un instant que ces messieurs ne soient pas le nombril du monde, ni du Canada, et pas même du Québee! Supposons que la population du Québee, qui n'est quand même pas si bête, n'accepte pas de se laisser 'emplir comme une valise," qu'elle n'accepte pas de se laisser berner d'aussi ridicule façon? C'est tout de même elle qui aura le dernier mot. non?

Mais puisque, dans certains milieux, l'on nous veut fan-tônes, il serait peut-être temps de sortir nos chaînes (d'ailleurs l'Hallowe'en s'en vieut') et d'aller faire un peu plus de bruit autour du Parlement de Québec et ailleurs...

Jean-Maurice Olivier

La Survivance

Journal hebdomadaire publié tous les mercredis à:

La Survivance est un journal indépendant en politique et enti-consacré à la cause religieuse et nationale, Il est l'organe officiel des Associations Canadiennes-françaises de l'Alberta et de la Colombie.

Les éditoriaux contenus dans ses pages ne réflètent pas nécessaire l'opinion de l'A.C.F.A. ou de la F.C.F.C. -1×-

-121

PRIX DE 1/4 1 an: \$3.50 — 2 ans: \$6.00 Etats-Unis, Europe et autre pays étrangers: \$4.50 par an

Autorisé comme envol postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa, avec palement comptant

La faim justifie-t-elle les moyens?

Les évêgues de l'Inde s'opposent au projet de stériliser 50 millions d'Indiens

par Roger TESSIER, p.b

L'Inde de Mme Indira Chandi est un pays pauvre et surpeuplé qui se débat contre une famine catastrophique, rappelait récemment l'hebdomaire "Afrique nonvelle" dans un texte dont s'inspire largement le présent article. Pour engraver le mal à la racine, en mettant fin à une démographie galopante (30,000 nouveus-nés par jour), les autorités indiennes ont choisi les grands moyens; elles ont mis au point un projet de loi, qui rend obligatoire la stérilisation des hommes ayant plus de 3 enfants et autorise l'avortement des femmes enceintes. L'Inde de Mme Indira Ghandi

Si ce projet de loi est finalement vo Si ce projet de oi est iniaement vo té par le Parlement (et il est à craindre qu'il le soit), l'on peut estimer à 50 millions au moins le nombre de mâles qui devraient être stérilisés. Il s'ajimit là du plus grave attentat connu dans l'histoire contre l'intégrité physique des représentants du sexe masculin: même l'eugénisme "racial" des Nazis n'aura pas fait autant de victimes.

Un suicide moral

Réunis à Bangalore du Ier au 4 juil-let sous la présidence du cardinal Gra-cias, archevêque de Bombay, les 72 membres de la Conférence épiscopale indienne ont fait une importante décla-ration relative à ce projet de loi:

ration relative à ce projet de loi:

"La Conférence déplore, disent les éveirues, que sous prôtexte de progrès, des mesures ont été décrétées et misses à cécution, qui ne peuvent que menacer les fondements de toute la structure de la moralité publique dans notre pays. Des raccourcis peuvent douner des résultats rapides, mais ils ne le font que moyennant un suicide moral. L'histoire nous apprend que beaucoup de civilisations sont tombées en décadence un mi dispara, non pas ne le font que moyennant un suicide moral. L'histoire nous apprend que beaucoup de civilisations sont tombées en décadence un nel dispars, non pas tant par suite des destructions de guerse que par l'ausure lente de leurs bases culturelles et religieuses. Cétait sagesse partique de la part du Mahatma Gandhi et du Pandht Nehru que drappeler instement à leur peuple la nécessité de s'assurer nou seulement de la fin, mais aussi des moyens. Des mesures comme l'avortement n'auraient fen, mais aussi des moyens. Des mesures comme l'avortement n'auraient retainement pas eu la faveur des fondateurs de notre pays. Comme la déclaré le Concile du Vatican: "Tout ce qui s'oppose à la vie elle-même, comme tous les genres d'assassinat, le génocide, l'avortement, l'euthanssie . empoisome la société humaine."

Se référant aux paroles (1) de Parpolation, la Conférence déclare: "Il est certain que les autorités publiques certain que les autorités publiques

vi concernant i augmentation de la po-polation, la Conférence déclare: "Il est certain que les autorités publiques peuvent intervenir, dans les limites de leur compétence, en développant une information apropriée et en prenant les mesures adaptées"; mais le Pape able d'ajouter. "Pourvu qu'elles soient conformes aux exigences de la loi mora-le et respectueuses de la journaise de respective du couple. Sans droit inalificable am arriage et à la procreation, il n'est plus de digatté humaine." En conséquence, la Conférence épiscopale catholique in-dienne entend déclarer sans équivo-que que les exigences de la communau-té, pas plus que les décisions de l'auto-rité, ne peuvent pas prévajoric contre té, pas plus que les décisions de l'auto-rité, ne peuvent pas prévaloir contre ces droits. Aucune propagande, ni au-cune pression, ne peuvent imposer à un couple des moyens ou des méthodes qui s'opposent aux exigences de sa conscience. Les autorités politiques ont

par des mesures appropriées d'ordre économique et social, qui lui permet-tent de vivre conformément aux exi-gences fondamentales de la dignité humaine, et poser ainsi les bases du véri-table développement du pays."

table développement du pays."

Le peti-fils de Ghandi
n'est pas d'accord
Pour sa part, M. Rajimohan Chandi,
peti-fils du Mahama, qui termine un
séjour de six mois en Europe, et qui a
digà été reque na udience par le Pape,
s'est élevé avec vigueur contre les projets du gouvernement indien. Parlant
devant 600 personnes de 34 pays partiéjpant à une conférence du Réarmement moral, il a déclaré:
"En tant qu'Indien, ess propositions

ment moral, il a declare:
"En tant qu'Indien, es propositions
me remplissent de honte. Je n'ai jamais
entendu parler d'un plan qui abaisse
ou dégrade à ce point l'esprit de l'homme". Et il a ajonté: "On dit souvent
de notre pays qu'il est celui des "vaches sacrées": voici qu'on essaye maintenant dy faire de l'homme un animal."

L'appel de Paul VI

L'appel de Paul VI
Quelle attitude vous, moi, et les autres chrétiens des "pays de l'opulence",
des pays riches, pouvons-nous prendre
en face de ce drame en heaucoup d'autres pays? Il serait trop facile de se
contenter d'un haussement d'opaules signifiant "qu'ils se debrouillent avec
leurs problèmes" ou encore de pointer
un doigt accusateur alors que "ces gouvernants sont pris de panique et tentent des solutions - miracles, trop faciles." "Les peuples de la fain, disait
r'ecemment Paul VI, interpellent aujourd'hui de façon d'amatrique les penjourd'hui de façon d'amatrique les penjourd'hui de façon d'amatrique les penjourd'hui de façon dramatique les peu-ples de l'opulence. L'Eglise tressaille devant ce cri d'angoisse et appelle cha-cun à répondre avec amour à l'appel de son frère." (1)

cim a repontie avec amour a rappet de son frère." (1)

Dans la lutte contre la faim et la misère, on trouve combattant aux cô-tés du gouvernement indien, des mis-sionnafres sontenus par des organisa-tions chrétiennes, des organisations de-irentationales comme l'Organisation des Nations unies pour l'alimentation et Equireulture (FA.O.), des gouverne-nents comme cenx des Etats-Unis ou du Canada. Mais ces efforts doivent étre appués par chacun de nons, appui qui se traduira par une sympathie ef-fective, des dons en argent et un ap-pui à la politique d'aide extérieure du gouvernement canadien. Alors seule-ment aurons-nous commencé à prea-nier a spries que par Paul ment aurons-nous commencé à pren-lre au sérieux l'appel lancé par Paul VI: "Si le développement est le nou-veau nom de la paix, qui ne voudrait v ocuvrer de toutes ses forces? Oui, y ocavier de duces ses incress Out, tous. Nous vous convions à répondre à notre cri d'angoisse, au nom du Sei-gneur" (1). Lors d'une récente conférence de presse, à Montréal. M. Jorarji Desai,

(1) Voir la lettre encyclique "Popu-Progressio", sur le développe-des peuples, datée de Pâques

LE DROIT 28-9

André Malraux:

Mao est la plus grande figure historique

PARIS - "Mao est la plus grande figure historique de notre époque, dans le sens où l'histoire implique une accumulation de choses. Mao, c'est le général de Gaulle qui serait Cle-mençeau; c'est Staline qui serait Lé-

Ainsi M. André Malraux a-t-il défini Mao Tsé-toung au cours d'un entre-tien qu'il a cu avec M. Pierre de Bois-deffre, directeur des programmes de l'ORTF, à l'occasion de la puplica-tion des "Antimémoires", son dernier

ouvrage.

Depuis huit ans qu'il est ministre des Affaires culturelles, l'auteur de la Condition humaine n'avait fait paraître aucun livre. En deux jours, la première édition des Antimémoires — 80,000 exemplaires — a été épuisée.

exemplaires — a été épuisée.

"Pourquoi des Antimémoires" M.
André Malraux répond: . . "Dans
l'ordre des mémoires, la chronologie
net pas la vérifé . . . A partir du moment où je ne vise ni la chronologie,
ni la confession, je ne peux que eréer
un malentendu si j'appelle mon livre
mémoires". Ce qui m'intéresse essentiellement, c'est: Que peut-on faire
jaillir de la rencontre du destin en
prenant le destin comme un silex.

Une erreur

Une erreur

"Je pense, contre un très grand
nombre d'excellents esprits, a dit encore à propos de la situation en Chine
M. André Malraux, que c'est une erreur occidentale de supposer qu'à
l'heure actuelle nous allons au retour
des seigneurs de la guerre, que tout
ça va finir dans le plus grand désordre..."

"Il est vrai, a-t-il ajouté que Mao

contrôle directement que se ces dans lesquelles la révolut vinces dans lesquelles la révolution cul-turelle est praiquement faite. Mais en définitive, c'est à mes yeux une erreur complète de croire que les autres jou-ront contre lui. L'homme qui a fait la longue marche est encore tout à fait intact et la grande puissance qu'il avait le partif de rien, et de faire ce colos-se qui s'appelle la Chine, est encore il et il n'y aura pas le retour aux Sei-gneurs de la guerre."

gneurs de la guerre."

Aux yeux de M. Malraux la révolution culturelle — les Chinois disent révolution culturelle — les Chinois disent revolution culturelle profétarienne en insistant sur le terme profétarien — avec la "désindividualisation qué comporte" est une des tentatives psychologiques les plus considérables que l'humanité ait jamais faite." Mao, dit-il veut véritablement faire ce qui a été préconisé dans certaines théories communistes, mais qui n'a jamais téé appliquée, parce que Staline a voulu faire une super-discipline, il n'a pas voulu faire une super-discipline, al n'a pas voulu faire une super-discipline, a donc l'aute part, l'anarchie aboutt à l'individual 1 y a donc là quelque chose d'absolument considérable

Le général de Gaulle

A propos du général de Gaulle, Malraux devait faire, au cours de l'etretien, cette remarque: "J'ai été fraps de voir combien mes amis, les intelle de voir combien mes amis, les intellec-tuels, sont des gens pour qui la politi-que est toujours un problème de mo-nale alors que la politique pour le géné-ral de Gaulle c'était avant tout de sa-voir comment quelque chose qui s'ap-pelle l'Etat doit coordonner les forces de quelque chose qui s'appelle la na-tion, de façon à obtenir le meilleur résultat . . . "

Un projet du Centenaire

Montréal — Plus de 400,000 étudiants d'écoles supérieures reprenant cette année l'Histoire du Canada, y trouveront plus de détails et plus d'intrèt dans l'étude de la vie et de la carrière de chacum des 14 Premiers ministres que notre pays a conaus depuis les débuts de la Confédération.

L'Histoire des Premiers iministres du Canada, de 1867 à 1967 est en effet contenue dans un petit livre écrit par l'historien canadien bien connu Edgar Andrew Collard que l'on a distribué à tous les déves qui commencent cette année leurs études supérieures.

annee leurs études supérieures.
Cette publication a été commanditée par la compagnie Texaco du Canada dont c'était le projet du Centenaire et réalisée en coopération avec les ministères de l'Education des dix provinces canadiennes et la Commission canadienne du Centenaire.

canadienne du Centenaire.

Les tectes qu'on trouve retracent les carrières de Sir John A. Macdonald, Alexander Mackenzie, Sir John Abbott, Sir John Thackenzie Bowell, Sir Charles Tupper, Sir Wilfid Laurier, Sir Robert Borden, Arthur Meighen, R.B. Bennett, W.L. Mackenzie King, Louis St-Laurent, John G. Diefenhaker et Lester B. Pearson.

Nouvelle émission des Bons d'Epargne

La vente de la nonvelle émission des Bons d'Epargne du Canada dans le nord de l'Alberta a de nouveau été con-fiée cette année à deux experts en la matière et tous deux courtiers en valeurs à Edmonton.

La Banque du Canada a en effet anuoncé la nomination de MM. Eric M. Duggan et Arthur E. Gregg comme directeurs de la campagne de souscrip-tion, division des retraits à la source, qui a commencé au cours de la semaine demière et qui se poursuivra jusqu'à la mi-novembre.

ni-novembre.

Ces deux messieurs avaient joué un rôle important l'an dernier dans la vente de \$90 millions de Bons d'Epargne. Pour M. Duggan ce sera la 22e année consécutive qu'il accepte cette responsabilité puisqu'il datti chargé de la première vente en 1946 et a toujours conservé le même poste depuis. Quant à M. Gregg, il en sera à sa 18e camagne consécutiva. campagne consécutive.

L'an dernier un total de 16,852 personnes d'Edmonton et de la région avaient accepté de souscrire un montant de \$5,341,350 en Bons d'Epargnes se-lon le plan de déduction à la source.

L'émission de cette année présente

Un intérêt de base de 54%, le plus

Les compagnies d'assurance paient plus d'indemnité à leurs membres

Les indemnités payées aux Canadien

Les indemnités payées aux Canadiens par les compagnies d'assurancesvie au Canada pendant les six premiers mois de 1967 not augment de 6.5 7 pour cent par rapport à la période correspondante de l'amée précédente.

L'Association canadienue des compagnies d'assurancesvie rapporte que du ler jauvier au 30 juin 1967, les Canadiens out reçu un total de 5521,123,000 d'indemnités de leurs compagnies d'assurancessiée.

surance-vie.

De ce total, plus de 66 pour cent
(\$345,552,000) out été versés aux détentens viennts de police sous forme
de réglements en cepèces, de dividendes, de rents et d'indemnités d'iuvalidité. Les 34 pour cent restants (\$175,5\$71,000) out té payés aux henéficiaires sous forme d'indemnités après dérès us forme d'indemnités après dé-

cès.
M. A. Hazlett Lemmon, président de l'Association canadienne des compa-guies d'assurance-vie, a déclaré au su-jet de ces chiffres; "Les Canadiens a-chetant de plus en plus d'assurance-vie, le montant des indennités versées par les compaguies d'assurance-vie au Ca-

nada augmente constamment."
"Il est intéressant de constater qu'il



M. W. M. Anderson, c.a., de Vancouver, qui vient d'être élu président de la Chambre de Commerce du Canada, lors du 38e Congrès annuel de cette association tenu à Montréal. Né à Edmonton, le titulaire a repusa formation académique au même endroit et a par la suite obtenu son baccalauréat en Commerce de l'Université de l'Alberta. M. Anderson succède à M. Roger Deserres de Montréal, président sortant.

Le rêve, complément du sommeil

Meme s'il n'en garde pas le souvenir, chaque dommeur rêve.

Le rêve de dommeur rêve.

Le rêve de dommeur autant une per paughers de dommeur autant une per peude de la time de l'electro-encéphalogramme.

Le promier, a cute d'analyser scientifiquement les rêves peuvent durer une treutaine de minute.

C'est le docteur Sigmund Freud qui, le premier, a tenté d'analyser scientifiquement les rêves. Ceux-ci font, au jourd'hui, l'Objet de nombreutes re-cherches. Des expériences récentes font peuser que les images qui surgissent, la muit, de notre inconscient sont, en réalité, un facteur important de l'équilibre psychique.

Un sujet "privé de rêves", c'est-à-dire que l'on réveille dès qu'il commence à rêver, risque de voir se modifier sa personnalité.

Comme les photographies, le rêve peut apparaitre "en noir" ou "en couleus". Il semble que les rêves "en noir", qui se rapprochent de l'hallucation, dénoncent un mauvisé étan terveux.

(Extraît du 3e volume de l'Encyclo-

veux.
(Extrait du 3e volume de l'Encyclo-pédie pratique Larousse: "BIEN-ETRE ET LOISIRS".)

y a 17 aus seulement, en 1950, le total des indemnités payées par les companies d'assurance-vie au Canada pendant les douze mois de cette année attegnait \$239,00,000. En 1967, nos compagnies payeront de quatre à cinq lois plus d'indemnités Cette augmentation extraordinaire résulte du fait que les Canadieus sont davantage conscients de la nécessité de préparer l'avenir et de l'augmentation de leur pouvoir d'achat."

M. Lemmon a encore déclaré: "Il semble fort probable que les versements d'indemnités aux Canadiers par les compagnies d'assurance-vie au Canada atteindront un record pendant l'anteindre de un record pendant l'anteindre du record pendant l'anteindre de un record pendant l'anteindre un record pendant l'anteindre de l'accession de l'acces i 17 ans seulement, en 1950, le total

compagnies d'assurance-vie au Canada atteindront un record pendant l'année du Centenaire. Nous espérons fermement que 1967 sera l'année où les indemnités d'assurance-vie dépasseront pour la première fois un milliard de dollars."

élevé jamais offert par les Bons 1°2-pargue; pour la première fois aussi on a étendu l'éligibilité d'achait aux sor-porations, maisons d'affaires, édises, clubs, organisations de charté, com-pagnies de placements dont les bu-reaux-chefs se trouvent au Cannia, autre nouveauté cette amée, on a augmenté le montant-limite permis à chaque acheteur de \$10,000, qu'il érait l'au dernier à \$50,000, cette année.

Comme c'était le cas l'an dernier, ceux qui conserveront leurs Bons jus-qu'à terme, soit treize ans, verroot le montant investi doubler. L'intérêt momontant investi doubler. L'intérêt mo-yen rapporté par les Bons conservés durant ces treize années sera de 5.48%. Comme ce fut le cas au cours des an-nées dernières, l'on pourra aussi si on le désire encaisser les Bons à n'impor-te quelle banque du Canada pour leur pleine valeur plus l'intérêt accru.

Le système de déduction à la sour-Le système de déduction à la source offre de nombreux avantages à tous
les employés qui s'en prévalent. Il auffit pour le faire d'indiquer à son employeur le montant de Bons que l'on
dévante senter et une déduction monsuelle correspondante sera faite du
salaire au cours des mois qui suivrout,
jusqu'au moment de remboursement
complet.



PUBLIC DRUG

riptions et autres produits Service courtois

11229 ave Jasper, Edmonton Tél. 488-4665

CENTRE

d'INFORMATION C.P. 1240 St-Paul, Alta Téléphone 645-3649 Livres de bibliothèque, Ouvrages eligieux, Articles religieux, Disque

Cartes Professionnelles

Dr L.-O. Beauchemin

Médecin et Chirurgien

207-206 édifice du Grain Exchange Alberta

Dr Michel Boulanger

M.D., L.M.C.C., - Chirurgie Edifice Boulanger - Tél. 424-4959 Rés. 488-3017

Dr Charles Lefebvre
B.A., M.D., L.M.C.C.
Spécialiste en malalies internes
Suite 6, Edifice LeMarchand
100ème avenue et 110ème rue
Tél. bur. 488-5902—rés. 488-9816

Dr Richard Poirier

B.A., M.D., L.M.C.C. Spécialité: maladies des enfants rél. bur. 488-2134 — rés. 488-5725 Juite 5. René LeMarchand Mansion

Dr J.-P. Moreau
M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (c)
nirurgie orthopédique-traumatologie
Suite 4, Edifice LeMarchand
1004me avenue et 1164me rue
d. bur. 488-5235 — rés. 424-1768

Dr A. Clermont

Dentiste
Dentiste
Docteu en chirurgie dentaire
230, édifice Birks, angle 104ème rue
et avenue Jasper
Tél. rés. 488-2113 — bur. 422-5838

Dr W. Pourbaix
M.D., L.M.C.C.
Spécialiste en maladie internes
Suite 219. Edifice LeMarchand
100ème avenue et 110ème rue
Tél. bur. 482-1737 — rés. 488-674;

Dr Paul Hervieux

Edifice Glenora Professional 10204 - 125e rue

10904 - 125e rue
Tel. bur. 482-3488 - rés. 454-3408

Dr Leon W. Singer
OPTOMETRISTE
(autrefois du Centre d'Achats
Northgate)
12937 - 97e rue, Edmonton
(centre d'Achats Killamey)
Bur. 474-4852-28 Rés. 482-2825

Dr A O'Neill

Dentist

307. Immerble McLead Tél. rés. 422-8369 — bur. 422-4421

J. Robert Picard

OPTOMETRISTE

Tél. bur. 422-2342 - rés. 422-3949 10343 ave Jasper, Edmont

Dr Peter A. Starko Dr Jos. J. Starko Dr Al. A. Starko

Optométristes Examen des yeux 230 édifice Tegler — Tél. 422-1248 Dr L. Giroux

Dr F. D. Conroy Dr H. Ramage Spécialistes en ur ssional Bldg. Tél. 422-6271

Dr G.-René Boileau M.D., LM.C.C., F.R.C.S. (C)
Dip. de l'ABS
Spécialiste en chirurgie
10118-111 rue, Edmonton, Alta
21. bur. 482-1246 — rés. 488-1389

Dr Arthur Piché B.A., M.D., L.M.C.C. Médecin et Chimpreier

Suite 110, Edifice LeMarchand . 488-0497 — 488-7924 Dr R. J. Sabourin

DENTISTE 213 LeMarchand - Edmonton

Tél. bur. 488-1880 — rés. 488-3713 Paul R. Keroack, C.A.

associé à NASH & NASH comptables agrégés Edmonton — Calgary Grande Prairie — Peace River

Dr C. Campbell-Fowler

Médecin et Chirurgien Tél.: 834-2211 Falher, Alberta

ESPACE A LOUER

MERCREDI LE 11 OCTOBRE 1967



Le taxonomiste Jack Martin et M. Monty Wood, de l'Agri-culture, à la recherche d'insectes à l'Île-au-Sable.



M. H. E. Milliron, à l'aide d'un microscope, étudie la for-



P. Holland, directeur de l'Institut de recherches entomologiques.

Taxonomie fédérale

Des millions d'insectes

Alors que la Confédéra-tion canadienne célèbre son centenaire, des sociétés canadiennes d'importance ont déjà entamé leur deuxont deja entamé leur deux-ième centenaire depuis quelque temps. Une d'en-tre elles, la Société cana-dienne d'entomologie, est entrée dans son deuxième siècle le lá avril 1963. U-événement fur souligné au Musée royal ontarien de l'université de Toronto. La réputation internationale du Canada en entomo-logie est fort enviable. En effet, le Canada possède la quatrième des plus vastes collections d'insectres au monde. On vient de par-

tout pour consulter ces 75,000 espèces réparties en sept millions de spécimens dont 80 pour cent son réarctiques. L'organisation technique, évaluée à un quart de million de dollars,

quart de million de dollars, comprend, entre autres, 20,000 tiroirs.

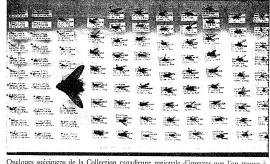
Dans tous les domaines entomologiques, la recherche dépend finalement de la taxonomie, et conséquemment des collections d'insectes. Les spécimens d'insectes et la litérature entomologique sont les principaux instruments de travail du taxonomiste. Dans le passé, les universités canadiennes n'ont pas

suffisamment entraîné d'étudiants post-gradués en
taxonomie. Mais actuellement, la tendance à monter
des collections indique que
la situation est corrigée.
On comprendar facilement
l'importance de la Collection canadienne nationale
des insectes si l'on tient
compte de l'importance
d'établir constamment de
nouvelles méthodes pour
sener une lutre efficace
contre ces membres les
plus nombreux du règne
animal. Les chercheurs du
ministère fédéral de l'Agriculture tentent constamment à mettre au point des
méthodes de lutre.

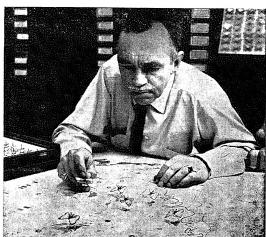
—Gaston Lapointe

-Gaston Lapointe





Quelques spécimens de la Collection canadienne nationale d'insectes que l'on trouve à l'édifice K. W. Neatby, à Ottawa. Elle contient la plus grande collection mondiale d'in-



A gauche: Entomologistes ci-dessus: M. T. N. Freeman est un spécialiste des papil-lons de l'Arctique.

Jusqu'au 14 pour le Concours de l'Ecusson!

\$ **51,610**^{.00}

Voilà ce que l'A.C.F.A., par son Service de Sécurité familiale, a procuré aux familles éprouvées de ses membres

2 réclamations \$ 2,480.00 Beaumont Bonnyville réclamations 4,260.00 1,080.00 1,755.00 Clyde 1 réclamation Donnelly réclamations Edmonton 15 réclamations 8,450.00 Falher 5 réclamations 4.685.00 Fort Sask. réclamation 500.00 Guv 1 réclamation 500.00 2,435.00 Girouxville 2 réclamations 1 réclamation 500.00 500.00 Holyoke Jasper Jean-Côté réclamation 2,755.00 675.00 4 réclamations Joussard réclamation Lac la Biche réclamation 1,305.00 LaCorev réclamation 500.00 Lafond réclamation 810.00 Legal 1 réclamation 500.00 Marie-Reine 1,000.00 2 réclamations 720.00 1,935.00 McLennan 1 réclamation Nampa réclamation Picardville 1 réclamation 1,035.00 2,395.00 St-Albert réclamations St-Edouard 4 réclamations 2,205.00 2 réclamations St-Isidore 1.970.00 St-Paul 4,935.00 1,100.00 8 réclamations Thérien 3 réclamations réclamation Végreville 500.00 1 réclamation 125.00 74 réclamations \$51,610.00

Réclamations en cours: Brosseau – \$500.00; St-Paul – \$500.00; Yellowknife – \$500.00.

Pour tout renseignement au sujet du "Service de Sécurité Familiale" de l'A.C.F.A. M. Eugène Trottier, propagandiste, Tél: 422-2736, 10008-109e rue, Edmonton

La Banque du Canada

La Banque du Canada est constituée en vertu de la loi promulgaré en 1931. Elle ne commença ses opérations réellement que le 11 mars 1935. A cette é-poque, la banque était une propriété préve. Le capital de \$5,00,000 était partagé en actions de \$50 et chaque actionante n'avait pas le droit de posséder plus de cinquante parts de cellectionate n'avait pas le droit de posséder plus de cinquante parts de cellection de la hanque á extet époque était composée d'un gouverneur, d'un gouverneur adjoint et d'un comité d'administration. Il revenait aux actionanies de voter pour le gauverneur et les functionamires de lour choix. Toutes les functionaires de lour choix function controllées par un gouverneur et guildes par des réunitors qui avaient lieu chaque semanfine.

Dans un amendement de la loi de la banque, en 1936, la banque est par-tiellement nationalisée par le gouvern-ement qui prend la majorité des parts. En 1938, le gouvernement décide de nationaliser la banque au complet. Il s'empare du capital qui est de \$5,000,-000.

000.

Le taux d'intérêt minimum auquel la banque centrale accorde des avances s'appelle la taux de la Banque. Comme nous l'avons déjà va. il est préférable que le taux de la Banque soit un peu plus élevé (mais pas trop) que les autres taux du marché monétaire, soit le taux des prêts au jour-le-jour, et le taux des prêts au jour-le-jour, et le taux des bons du Tréor. Depuis 1956, la Banque du Canada établit le taux de la Banque à 14 de un pour cent au-dessus du rendement moyen des bons du Trésor à 91 jours, lors de la dernière ad-judication hebdomadaire.

sor à 91 jours, lors de la dernière adjudication hebdomadaire.

L'administration des affaires de la Banque du Canada incombe à 1 conseil d'administration composé du gouverneur, du sous-gouverneur et de douze administrateurs. Le ministre des Finances, sous réserve de l'approbation du gouverneur général en Conseil, nomme chacun des administrateurs pour mandat de trois ans. Ceux-ci doivent être choisis parmi des professions diverses, mais mul n'est admissible à ce poste s'il est administrateur, actionnaire supérieur d'une banque à charte. Pour leur part, et toujeurs sous réserve de l'approbation du gouverneur général en Conseil, les administrateurs nomment le gouverneur et le sous-gouverneur pour des mandats de sept ans, sous réserve de bonne conduite. A l'expiration de leur mandat, le gouverneur, le sous-gouverneur ou les administrateurs peuvent voir leur mandat renouvelé. Dans la con-

duite des affaires de la Bampue, chaque administrateur dispose d'une voix. Le sous-ministre des Finances est membre de Consell, mais il na pas le droit de vote. Le Conseil se rivuit d'ordinaire unit fois par année: hors ex érianions, un comité de direction composé du gauverneur, de l'un des administrateurs et du sous-mistre des Finances, agit en sem nom et dispose de tous ses penvoirs. Le comité de direction doit se activité est projecte les satus statuel est participat de l'autre est projecte de la réunion subséquente. Les status s'atpuelent que le comité de direction doit se réunir au moins une conseil lors de la réunion subséquente. Les status s'atpuelent que le comité de direction doit se réunir au moins une conseil lors de la réunion y assisteut. La responsabilité de l'administrateurs s'éjournant à Ottawa le jour de la réunion y assisteut.

La responsabilité de l'administration de la dette incombe ou gouvernement: la Banque du Canada tient à cet égant le rôle d'agent financier et de conseiller.

Le Parlement a chargé la Banque

Le Parlement a chargé la Banque de rigler "le crédit et la monaie dans le meilleur intérêt de la vie économique de nigle meilleur intérêt de la vie économique de la nation "et bia e conféré certains pouvoirs particuliers à cette fin. Par l'exercice de ces pouvoirs, la Banque détermine d'une façon générale la masse globale des principales disponibilités canadiennes détenues par la collectivité: monnaie hors banques et soldes des dépôts dans les banques à charte.

iarte. En vertu des dispositions de la loi, qui

charte. En vertu des dispositions de la loi, qui lui permet d'augmenter ou de diminuer le total des réserves en numéraire à la disposition collective des banques à charte, la Banque du Canada peut déchercie, la Banque du Canada peut déchercie, la Banque du Canada peut déchercie, la Banque de de leur actif dépôte et, partant, le total global de numéraire et de dépôts. Chaque banque à charte est tenue de maintenir un minimum de réserves en numéraire sous forme de dépôts à la Banque et de billets de la Banque. Benque et de billets de la Banque. Benque et de billets de la Banque de de billets de la Banque à charte de la la monanie et des dépôts à la Banque et de billets de la Banque. Benque et de billets de la Banque s'aparte de la masse monétaire entre monanie et dépôts. Cela dépend du public puisque les dépôts peuvent librement se convertir en billets ou espèces ou vice versa. La Banque n'est pas non plus directement maîtresse de l'accrissement des autres formes d'argent ou des formes qui se napprochent de prés et qui constituent ensemble une mine de richesse liquides très diverse da Canada, surtout les soldes des dépôts dans les institutions d'épurgne autres du Canada, surtout les soldes des dépôts dans les institutions d'épurgne autres que les banques à charte et les valeurs à court terme des gouvernements et des sociétés.

Cartes

Hutton Upholstering

Co.

Housses de toutes sortes, réparations tentes et auvents Estimés gratuits
10542 - 96e rue Tél.: 422-1306

Morin Frères

Téléphone 422-8773

Edifice La Survivance, Edmonton Nichols Bros. Limited

Machinistes Fondeurs de cuivre et de fer. Manu-facture de machines à moulin à scie. 10103-95ème rue — Tél. 422-1861

Edmonton Rubber Stamp Co. Ltd.

Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux 10127-102ème rue — Tél. 422-6927

MacCosham Van Lines Ltd.

Emmagasinage et transport Camions spéciaux pour meubles Tél, 422-6175 Edmonton

H. Milton Martin MAISON FONDEE EN 1906 Assurances de toutes sortes Centre d'Achats Park Plaza 11844 - 103e rue — tél. 474-2441

C. R. FROST

Company Ltd.
Plomberie, chauffage, gaz
Täléphone: 488-8161
10727-124ème rue, Edmonton

Edmonton Sheet Metal

LTD.
Chauffage à air climatisé
J.-P. Roy, président
8104-114 ave, Edm., Tél.: 477-5517

J.-O. PILON

Assurances de tous genres Tél. bur. 424-6324 — rés. 422-6693 205, Edifice La Survivance

10008 - 109e rue Armand St-Louis

Peintre et décorateur Excellent travail et matériel Tél.: 474-1171 - le soir: 474-0611

Henault Painting & Decorating Ltd.

Peintures de tous genres 13144-129e rue Tél. 455-2630 L. G. Ayotte

Comptabilité, rapports d'impôts (Income Tax)
Assurances feu, automobile
Ed. La Survivance
Tél. bur. 422.2912 — rés. 455-1883

Canadian Denture Service W. B. PETTIT

W. R. FEITH
109, éd., Baltzan, 10156-101 rue
Tél. 422-8639 Edmontor
Rolland Lefebvre

BIJOUTIER
Vente et réparations de montres, horloges, bijoux
Réparations de rasoirs électriques
Grandin Fark Shopping Centre
Tél. 599-6755 — St-Albert

Robert Croteau Immeubles et assurances

immeubles et assurances
412 Edifice Northgate
10049 - ave Jasper, Edmonton
Tél. 422-5935 — Rés. 488-4691 Librairie

SCHOLA

11540, ave Jasper

er Tél. 488-1212 **Optical Prescription**

Co.
230 Edifice Physicians & Surgeons
PAUL J. LORIEAU
Tél. 439-5094 8409-112e rue

The Investors Group Albert J. Parent

Gérant Divisions
7915 - 93B ave
Tél. 486-8361 Edm
ASSURANCE VIE ET SAN

ASSURANCE VIE ET SANTE

Edouard A. GOUGEON

1220 6d. Banque Royale, Edmonton

Téléphone: 422-6144

LA GREAT-WEST,

COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE

G. R. LEVESQUE

NOTAIRE
Assurances — Comptabilité
11327 - 125e rue Tél.: 454-6932
Edmonton, Alberta

Il ne fant pas croire que li partie qui est an centre de notre oed, c'est-de drie la puille soit noire. Elle est au contraire sans ancune couleur. Ce qui nons fait croire qu'elle est noire, c'est que nous regardons dans la criambre noire de untre oed. C'est exactement comme si nons regardins par use porte un verte dans une pièce complètement obseuve.

Notre oeil est en effet, comme un appareil de photographie, et la pupille peut se comparer à ce que l'on appelle l'objectif.

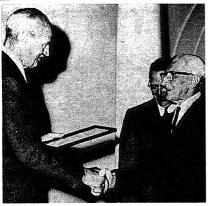
I objectif. Vous savez aussi que l'objectif de l'appareil de photo peut s'agrandir ou ses rétrécir à volonté; il en est de même pour notre oeil. Autour de la pupille existe un muscle, l'iris, qui lui permet de s'ouvrir plus ou moins selon la vigueur de la lumière qui échtire les objets que nous regardons.

Un nouveau riche, qui n'allait qu'au théâtre, est allé pour la première fois à l'Opéra; il extravi de la bonne soirée qu'il a passée; il ne tarit pas d'éloges sur le talent des artistes.

- Ahl la musiquel s'écria-t-i! Déci-dément il n'y a que ça! - A propos, mon cher, lui demande un ami, quelle pièce avez-vous vu

- Une pièce épatante: "Guillaume un Tell"

Soirée d'opéra



Honneur au mérite — L'on aperçoit ei-dessus M. J.W. Hosford d'Edmonton-sud, au moment où il reçoit des mains du Lieutenant-gouverneur, l'honorable Grant MacDewan, un parchemin encadré attestant de son admission au sein du Temple de la Renommée du ministère de l'Agriculture de l'Alberta. A l'arrière-plan, le Premier ministre Manning.

Surveyor - 5 indique que la lune se compose de basalte

se compose de bassilte

WASHINCTON — Les informations
scientifiques fournies par la plate-forme lumaire Surveyor-5 indiquent clairement que la lume se compose de basalte

Pune des minéraux les plus répandus
à la surface de la terre.

Cette conclusion ressont d'une conférence de presse tenue an siège de la

NASA par les dirigements du programes Surveyor.

Le Surveyor-5 a été lancé da Cap

Esnendy le 8 septembre. Il s'est posé
une soisuntaine d'heures plus tard en

douceru sur la surface de la lune. Les
indications qu'il a fournies à la science

d'annant d'un laboratior d'analyse

chimique à bord de cette soude lumaire.

Cest M. Donald Gault du centre de chimique à bord de cette sonde lunaire. C'est M. Donald Gault du Centre de

recherches spatiales d'Ames, en Californie, qui a affirmé au cours de cette conférence de presse que 'les matéries analysés' par le laboratoire en question utilisant les propriétés des particules alpha ont une composition basaltique à l'endroit où s'est posé le Surveyor."

L'un des dirigeants du programme Apollo de conquète humaine de la lune a affirmé ensuite que la présence de basalte dans la lune prouve que cet astre "permettra le débarquement rune capule labitivé.' La cabine a-méricaine conçue à cet effet "est parfaitement adéquate," a poursuivi du james "Turnick, directeur adjoint du projet Apollo.

Commencez par le commencement!



Doublez votre argent avec les Obligations d'Épargne du Canada







... et profitez-en toute la vie!

CONTEMPLEZ - VOUS UN VOYAGE **OUELCONOUE?**



VOYEZ

NEVILLE TRAVEL BUREAU

Il ne vous en coîtera pas plus cher et vous avez l'assurance que BOB NEVILLE prendra bien soin de vous.

Téléphonez dès maintenant ou venez le voir à PROFESSIONAL BUILDING 10844 avenue Jasper (rez-de-chaussée), Edmonto Tél. 429-3374 — après les heures: 489-0555

Un calendrier volumineux et complexe pour la LNH

MONTBEAL — Le calendrier des jontes régalières le plus volumineux et le plus complece dans les 51 année de la ligue Nationale de hockey débutera ce soir. Il octobre et prendra fin dimanche, le 31 mars 1962.

Il comprendra 25 fins de semaine, en comparaison de 24 la saison dernière, et comptera 444 parties, en comparaison de 210 disputées an cours des 18 dernières saisons alors que chacune des six érupies du circuit disputait 70 parties.

Les six anciens clubs formeront la

tait 70 parties.

Les six anciens clubs formeront la division Est et les six nouvelles équi-pes américaines, la division Ouest.

Montréal, Toronto, New York, Boston, Detroit et Chicago sont les membres de la vicille garde tandis que les nouvelles venues sont Philadelphie, Pittsburgh, St.-Louis, Minneapolis-St-Paul, San Francisco-Oakland et Los Anneeles.

Angeles.

Chaque équipe affrontera les cinq autres clubs de sa division à 10 reprises, cinq fois chez elle et cinq fois à l'étranger. De plus, elle rencontera chaque équipe de l'autre division à quatre prises, deux fois chez elle et deux fois à l'étranger.

Ouverture
Cinq parties sont à l'affiche le soir
de l'ouverture, y compris la visite desse
de l'auverture, y compris la visite desse
de l'auverture, y compris l'attisburgh
dans sun match du colendrier Miste.
Par ailleurs, les Rangers de New York
se rendront à Chicago. Detroit ira à
Boston: les Flyers de Philadelphie visiteront les Seals de la Californie à SmFrancèsce et les Blues de St-Louis recevront les North Stars du Minnesota.

La fin du caledrier prévoit également : cinq matches le 31 mars.

Les décretuers de la coupe Stanley, les Leafs de Toronto, recevront les Hawks de Chieago à leurs débuts locaux le 14 octobre alors que les Kings de Los Angeles feront leur ouverture locale contre Philadelphie.

Les Canadiens recevront les Wings de Détroit au Forum le 14 octobre.

Les autaciens matches d'ouverture locale seront comme suit: Detroit le 15 octobre, contre les Rangres: New York, le 18 octobre, contre Montréal; Philadelphie, le 19 octobre contre Pittsburgh; Minnesota, le 21 octobre, contre la Californie.

Soirées

En raismo de l'

Soirées
En raison de l'augmentation du nombre des matches, on en disputera chaque soir de la semaine, mais les mercredis, jeudis, samedis et dimanches, demeureront les soirées les plus

occupies.

De plus, il y aura 23 matinées, dont 12 le dimanche et 11 le samedi. On compte 119 parties les samedis soir et 93 les dimanches soir.

eonipie 119 jatries ses samenas son et 93 les dimanches soir.

Sept parties serond disputées les landisoit de la monadian hauti, les marties de 150 les juines de 150 les juines 150 les 150 les jui

On peut maintenant contrôler les effets du facteur sanguin RH négatif

TORONTO — Un médecin de Winnipeg qui a fait des recherches élaborées sur le facteur RII sanguin négatif a déclaré lors d'un congrès de pédiares que cette défectuosité sanguine, qui a pour effet de causer la mort d'un grand nombre de bôbés, est maintenant contrôlable.

tennat controllable.

Le De Bruce Chavin, professeur de pédiatrie à l'Université du Mantloba et directeur du laboratoire RII à Winnipeg, déclare qu'il entrevoit le jour où ectte anomalie sera devenue aussi rare que le rachitisme.

Connue médicalement sous le nom d'érythroblastose foetale, cette défencacié se produit lorsque la mère possédant du sang RII n'égatf donne naissance à un enfant qui a hérité de son

seuant du sang IAII negaur donné nais-sance à un enfant qui a hérité de son père du sang de facteur RH positif. La mère produit alors des anticorps contre

le facteur positif du sang du bébé, ce qui est souvent fatal à ce dernier.

qui est sonvent tatal a ce dermer.

La mère "kigative" d'un blèbé "positif" est habituellement sensibilisée au facteur NII du blèbé au moment de la maissauce de son premier enfant, alors que le sang de la mère et celui du blèbé pouvent se trouver légèrement mélés. Cela est suffisant pour produire les anicopas qui peuvent est unes rela mort du deuxième enfant.

deuxième enfant.

A la suite des recherches faites par le Dr Chown, la mère peut désormais être imunisée contre les anticorps par l'administration de gamma globuline provenant du sang d'une mère déjà sensibilisée.

Le Dr Chown a souligné d'autre part que les recherches en sont encore au stade expérimental.

Petit historique de la natation

Avant la natation, il y avait eu, de tout temps, la nage. Il y a 3,000 ans, les Egyptiens nageaient dans le Nil.

tout temps, la nage. Il y a 3,000 ans, les Egyptiens nagacient dans le Nil.

L'histoire et la fiction rapportent millesploits Antoine, péchant en compagnie de Cléopâtre, payait des plongeurs pour accrocher à son hameçon
les plus grosses prises qu'ils pourraient
trouver. Hérodote a naconit comment
le Gree Svyllais, requis par Aerce's pour
repécher des objets qui avaient sombré
avec ess naviers, résolut de s'enfair
et parcount à la nage les 12 kloner
les qu'il es signarient des siens. Il n'y
avait pas d'épreuve de natation aux
jeux d'Olympie, mais tous les Grees
savaient nager. De même, à Rome, les
légionanires s'entrainaient à traverser
les Heuves avec leur 'equipement complet, et Sacioten enous dit qu'agrippine,
mère de Néron, se savair d'un naufraplusieurs milles en mer.

Les siècles passent . . . et voici Charlemagne, dont la prédilection pour Ahschapelle tennic (dit-on) a fait qu'il y
disposait d'une piscine où il pouait nager en compagnie de Roland
et de ses preux. Voici le bon roi Henri
qui, près du Pont-Neuf, apprend à
nager au futur Louis XIII, alors âgé
de dix ans. Il faudra attender l'Empire
pour que les Parisiens découvent les
joise de la pleine au en Scine.

A cette époque se place un incomparable tour de force qui passa à peu

joses de la pteine eau en Seine.

A cetté ópoque se place un incomparable tour de force qui passa à peu près inaperu, — Fait prisonnier à Waterloo, interné en Angleterre sur un ponton, un grognard de l'Empereur, lean Salati, choîsit un soir de tempête de la surveillance se relâcian pour se jeter à l'eau. Traversant la Manche,

FERD NADON

BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX en face de la "Bay" 10115 - 102ème rue, Edm

ce brave atteignit la côte française aux environs de Boulogne-sur-Merl
De cette évasion, rapprochons le seul exploit nautique connu du XVIIe siècle: le soldat Lanier, s'échappant l'île de Re investle par les Auglais, porta, au prix d'au moins 4 lieues de cours et de détours, la nouvelle de l'invasion aux armées de Richelieu. (D'après "l'Encyclopédie des Sports", Larousse, édit.)

tile le tra novembre, quand prendront fin les pouvoirs spéciaux. Les députés pouraient alors tenter de renverser, pouraient alors tenter de renverser, partiels les plus contraversées des décrets de de Caulle. L'affaire du Québec On a récemment attaqué également les points de vue du général sur la politique étrangère. Un seul quotidien a souteun son exhortation en faveur ne faveur des contractions de contraction de la con François Mitterand, leader de l'oppolitique étrangère. Un seul quotitien a soutenu son exhortation en favern d'un 'Quebec libre', lors de la visite du général au Canada. Il s'agissait de l'Humanité, organe du Parti communiste français. Les autres journaux l'ont accusé d'impolitesse ou d'ingérence.

François Mitterand, leader de l'oppostion alliée socialiste-communiste, a attaqué la façon qu'a eue le général de Caulle de s'immiscer dans les affaires du Canada. Ses déclarations ont pourtant été donces, comparativement a celles d'un membre du camp de Gaulle, Valéry Giscard d'Estaing, acien ministre des Finances qui prétend contrôler 42 des 245 sièges du parti suilliste à l'Assemblée nationale de 487 députés. Quand il a critiqué la méthode d'un seul homme" du général, les journalistes communistes ont eu la partie belle.

100 sur cette même question en mai



Grâce au financement et aux divers services de la Banque de Commerce, ce cultivateur a pu achter une camionnette neuve. Projetez-vous des achats semblables? Adressez-vous à "la banque qui aide le cultivateur".

BANQUE DE COMMERCE CANADIENNE IMPÉRIALE

ATTENTION!

Professeurs, étudiants et étudiantes en Education L'Association des Educateurs Bilingues de l'Alberta (A.E.B.A.)

vous invite . .

A QUOI? QUAND? THEME: SOIREE:

Sa réunion annuelle
A l'Auditorium du Collège St-Jean
Samedi, le 14 octobre, à 9hres a.m.
"Notre identité à travers la Littérature"
Danse – "Bal du Centenaire" pour les membres et leurs amis, au Gymnase du Collège, à 9h. p.m. –
\$3.00 Le counte.

\$3.00 le couple.

BIENVENUE A TOUS LES EDUCATEURS

Difficultés politiques envisagées nour la France cet hiver

rence.
Au début de la guerre du MoyenOrient, de Caulle u abandonné Israël,
depais longtemps lié à la France, ce
qui n'a pas manqué, non plus, de provoquer les protestations.
André François-Foncet, ancien ambassadeur devenu journaliste politique, a
écrit récemment que l'histoire démontre ce qui advient de l'homme
tout-puissant.

montre ce qui advient ue innomice tentiquissa.

"Beu à peu, a-t-il écrit, la facilité avec laquelle il surmonte les obstacles pour realiser ses désirs, la docilité qu'il rencontre, les finiteries dont il s'entoure, tout embrouille ses idées, l'isole et lui fait perdre le sens de ses limites lors même qu'il devait les avoir en vue. Il ne consulte plus que lui-même. Les objections et résistance l'exaspérent."

PARIS — La tempête se prépare pour ce qui sera peut-être le plus long et le plus froid hiver politique en Fran-ce, ces dernières années.

Quand le premier éclair apparut, la plupart des Français étaient en vacan-

liotet dui seui nomme du genezie les journalistes communistes ont eu la partie belle. De Gaulle a, semble-t-il, décidé d'arrêter Giscard d'Estaing avant qu'il aille trop loin. Il a chargé le ministre des Finances, Michel Debré, d'accuser Giscard d'Estaing d'un retour à la médisance fâcheuse de la Quatrième république. Les trois députés du parti de Giscard d'Estaing dans le Cabinet et émis un communiqué arapelant que les circonstances électorales les forrent à soutenir de Gaulle.

"Le vase est félé, cert un journaliste. Il reste à suvoir s'il va se briser."
De Caulle n'est pas en caux plus calmes dans les domaines du travail et du patronal.

calmes dans les domaines du travail et du patronat. Deux décrets Dès la première journée de retour au travail après les vacances, on rapportait des grèves mineures ça et là. Le monde du travail soffusque de deux décrets gaullistes. L'un, destiné a renflouer le programme de sécurité sociale et d'assurance médicale, diminerait les services tout en augmentant la cotisation du travailleur. L'autre décret, sur l'intéressement aux profits des entreprises, n'apportenit, se lon les syndietas, fien aux travailleurs, tout en diminuant leurs chances d'obernir de réelles augmentations de salaige.

tenir de réelles augmentations de stala-La classe patronale — généralement anti-gaulliste — se soulève sur les mêmes questions. Le patronat illègue que ces mesures nuiront financière-ment à la marche des affaires. Le dernier soulage d'opinion monter que seulement 49 pour 100 des gene interrugés discret que de 16 de son manufat en 1972, au regard de 56 pour 100 net cettle webne question en mai

1966.

Le Parlement sera peut-être la bombe d'hiver. Plusieurs parlementaires, même gaullistes, paraissent ennuyés d'entendre de Gaulle réclamer des meme gaulistes, paraissent ennuyes d'entendre de Gaulle réclamer des pouvoirs économiques spéciaux, indé-pendamment de sa façon de les exercer. Ce sera au tour du Parlement de jouer

Roulez votre manche pour sauver une vie.. DONNEZ DE VOTRE SANG

N'oubliez pas de participer au "Concours de l'Ecusson" de l'A.C.F.A.

Au moment d'aller sous presse, nous ne connaissons pas-encore quel aura été le vainqueur des Séries Mondiales De toute façon, les gérants des équipes aux prises cett-aumée, Red Schoendienst des Cardinaux de Boston et Dick Williams des Red Sox de Boston ont tous deux abattu de la bonne besogne et particulièrement ce der-nier à qui les experts avaient prédit que son chub na-parviendrait pas à terminer plus haut que la neuvième position au classement final!

BAZAR

de la paroisse St-Isidore

Dimanche le 15 octobre 1967

à St-Isidore, Alberta Ouverture à 3h. p.m.

Souper à 5h.30 p.m.

Reprise des jeux de Bingos, etc.,

à 7h. p.m.

Tous sont cordialement invités

L. Nadeau, o.m.i.,

REGLEMENTS DU CONCOURS

Durée:

Le Concours de l'Ecusson de l'A.C.F.A. débutera officiellement le 17 septembre et se poursuivra jusqu'au 14
octobre. Aucum envoi ne sera accepté après cette date.
Le nom de la personne gagnante sera annoncé au
cours de la semaine débutant le 22 octobre.

Mode de participation:

 a) Chaque participation devra être remise ou ex-pédiée au pedièe au Secrétaire de l'A.C.F.A., 10008 - 109e rue, EDMONTON, Alta.

Chaque participation devra être accompagnée d'une enveloppe scellée, dans laquelle l'auteur aura inscrit ses nom et adresse.

Prière de n'envoyer qu'une seule participation par enveloppe.

dessin:

a) Doit avoir un minimum de 4 pouces et un maximum de 8 pouces, en hauteur ou en largeur.

b) Peut être exécuté en noir et blanc ou l'inverse, ou en couleur (une ou plusieurs) au choix.

c) Ne doit contenir aucune signature ou autre signe dictinutif

Eligibilité:

a) Tous les Franco-albertains, peu importe leur âge sont éligibles.
b) Les participations peuvent être individuelles, ou de groupe (comme par exemple une classe entière qui soumettrait un dessin commun). Dans ce dernier cas, un responsable du groupe doit être choisi.

Il n'y aura qu'un seul et unique prix, soit \$100.00, qui sera remis au(x) gagnant(s).

Les membres du jury seront choisis par l'Exécutif provincial de l'A.C.F.A. La décision qu'ils rendront devra être considérée comme finale.

Dans nos paroisses...

ST-JOACHIM

Malades Sont présentement hospitalisées à l'Hôpital Général d'Edmonton, Mmes Gilbert Courdine et Marie Boutin. Prompt rétablissement.

Décès
Les funérailles de M. Félix Lamarra
ont eu lieu en notre église mardi dernier. Nos sincères sympathies aux
membres de la famille éprouvée.

Mariage Déchène-Wowchuk
Samedi dernier avait lieu à Osoyoos, Colombie-Britannique, le mariage de M. Charles M. Déchène, fils de l'hono-rable Juge et de Mme André M. Dé-chène à Mile Patricia Alexandra Wow-chuk, fille de M. et Mme Alexander

wwehn.

Au nombre des personnes d'Edmonton qui assistaient à ce mariige, 1 no remarquat la présence de M. et M. A. Binette aistait de C. Claudette et Paul, M. et Mine Paul Chatain, M. et Paul, M. et Mine Paul Chatain, M. et Mine M. Macc, M. et Men M. Macc, M. et Men M. Macc, M. et Men M. Mac Ginnis, Mile Claire M. Déchène, Mile Chatre Brannegan, Mile Marguerite O'Reilly, M. J. Marriott, M. D. Hempell et Mile Prancis Plaskett.
Nos sincères félicitations et meilleurs pour de le Mile Paul aux nouveux mariés.

voeux de bonheur aux nouveaux mariés.

١.

Prochains mariages
M. Adrien Chartier à Mlle Irène
Mepham et M. Ronald Belsbarron à
Mlle Marie Chartrand.

Guides et Teannettes

Nos sincères remerciements à Mile Céline Belzile qui s'est dévouée pour nos Jeannettes durant 7 ans, dont quatre comme Cheftaine. Elle sera remplacée cette année par Mile Louise Baron, assistée de Mme Marguerite McCinnis et de Mille Denise L'evesque. Les Guides seront sous la direction de Mile Elémée Royer, assistée de Mille Spies de de Mile Spies.

Divers

Nous vous rappelons que nos Bingos se poursuivent régulièrement et que vous êtes cordialement invités à venir y participer. Nos Quarante-Heures ont été bien

suivies cette année et nous avons appré-cié les talents du R.P. A. Gaudet, o.m.i,

Motre prédicateur.

M. et Mme Marcel Charron se sont rendus à Mallaig et à St-Paul en fin de semaine dernière.

Nomination à la G.R.C.

Le Surintendant L. Raymond Parent ient d'être nommé Chef de la Division

vient d'être nommé Chef de la Division de la Sceurité et de l'Espionnage de la Cendarmerie Royale du Canada à la division "C" de Montréal, a récemnent annoucé l'Assistant-Commissaire J.R.-R. Carrière.

Le Surintendant Parent a fait ses études à Delmas, Sask, et il est membre de la Cendarmerie Royale depuis 26 ans. Pendant treize ans. de 1943 à 1956, il à été posté à Montréal et à Québec. Depuis 1956, il à ést spécialisé dans les services de sécurité et de contre-espionnage et fut successivement statomné à Ottawa et à Vancouver.

Il remplace le Surintendant en chef

Il remplace le Surintendant en chef E. M. Barrette qui a été nommé

J. E. M. Barrette qui a été nommé à Ottawa. Le nouveau titulaire est diplômé du Canadian Police College et récipiendaire de la Médaille de Bronze de la C.R.C. avec épinglette de bronze et étoile pour services de longue durée au sein de la force constabulaire fédérale.
D est le fils de feu M. Donat Parent de Delmas et a mère, Mme Francier Perse.

rent de Delmas et sa mère, Mme Fran-çoise Parent, demeure présentement à North Battleford; il a sept frères et soeurs, tous de l'Ouest canadien.

Le Surintendant Parent attribue ses succès et promotions à deux facteurs: son travail acharné et consistant et le fait d'être bilingue.



MINISTRE
DES TRAVAUX PUBLICS
DIVICANADA
Des sous de la considera de la conside

Alberta.

Le depót sera remboursé lors du retour en bonne condition des documents.

Le depót sera remboursé lors du retour en bonne condition des documents
en-dedans d'un mois après la date d'ouverture de la soumission.

Afin d'être prise en considération,
chaque soumission doit être soumise
un les formules formires par le Minisende de dessus mentionné.

L'on n'accertace aus nécessairement

L'on n'accertace aus nécessairement

L'on n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumis-

G. Ian Cameron, Directeur des Services financiers et administratifs

TANGENTE

Décès

Le 29 septembre dernier, le Père
Lafontaire célébrait un continue par Lafontaine célébrait un service pour le jeune Rosaire Doucet, âgé de 8 ans décédé accidentellement le dimanche

decède accidentellement le dimanche précédent 24. Six jeunes garçons étaient porteurs alors que le frère ainé du défunt portait la Croix.

Il était le fils de M. et Mme Alphonse Doucet. Nous exprimons nos sincères sympathies à cette famille si du-

rement éprouvée.

Nos sympathies également à Mme
Abel Ouellet à la suite du décès de sa
mère, Mme Blanchette de Marie-Reine.

M. et Mme Salime Nadeau nous ont nittés définitivement pour aller dequités définitivement pour aller de-meurer à Falher. Ils étaient à Tangente depuis 1946. Bonne chance et revenez

Bazar
Nous rappelons à tout le monde et en
particulier à tous nos amis des paroisses environnantes que notre bazar
annuel aura lieu dimanche le 5 novembre. Cordiale bienvenue à tous!
Visiteurs et voyageurs
Etaient récemment de passage Mme
Jos Cillon et sa fille Diane; elle visitait see enfante.

M. Rosaire Pelletier, agronome du Québec, visitait ses frères il y a quel-

que temps.

Mme Amédée Maillot nous a quittés
pour se rendre à Montréal pour y visiter sa famille et l'Expo.

BEAUMONT

Souper
Les préparatifs pour le souper "Pot-luck" vont bon train. Les Dames de Sainte-Anne de la paroisse veulent en faire un succès sans précédent. En plus d'un délicieux souper qui sera ser-vi de 5:30 à 8:00 p.m. le dimanche 29 vi de 5:30 à 8:00 p.m. le dimanche 20 cottore à la Salle paroisside, con contore à la Salle paroisside, con soirée récréative des plus vivante. Il y aura en effet danse, leux et un tirage à toutes les heures. Les prix donnés seront des billets de \$5:00 pour les dames et les messieuxs. L'entrée qui n'est que de \$1.50 comprend le souper, la soirée et le tirage. Ne manquez pas ett événement et retreue la date du 29 octobre pour vous rendre à Beaument. C'est uem magnifique occasion de pouvoir vous amuser dans une atmosphère familiale. c familiale

Bienvenue à tous!

Naissance
M. et Mme Roland Limoges sont les heureux parents d'une petite fille née récemment. Nos félicitations.

Sympathies Sincères sympathies à MM. Wilfrid et Clément Provençal ainsi qu'à Mme Do-nat Labby à la suite du décès de Mme Lamarche de Picardville.

Lamarche de Picardville.

Visiteurs et voyageurs
M. et Mme Léger Huot, M. et Mme
Robert Huot, M. et Mme Maurice
Huot, M. et Mme Alfred Victoor de
Picardville ainsi que M. et Mme Odida
Aquin d'Edmonton se sont tous rendus
à McLeod en fin de semaine dernière
pour y visiter la famille de M. et Mme
Johnny Lagassé.
M. et Mme Léo Provençal se sont
rendus à Peace River en fin de semaine.

nne. Notre curé. M. l'abbé André Des

jardins, doit partir pour quelques se-maines dans l'Est; tout en se reposant, il en profitera pour visiter l'Expo.

Souper
N'oubliez pas notre "Souper au pou" 1. "Bazar" qui auront lieu le N'oubliez pas notre "Souper au pou-let" et le "Bazar" qui auront lieu le 22 octobre prochain. Tous sont cor-dialement invités et nous vous attendons avec impatience.

CALGARY

Revue de modes

Le 27 septembre dernier, les Dames
de la paroisse Ste-Famille présentaient
mne Revue de Modes au Southridge

Mall.

Le thème de la soirée était "Interlude d'Automne" et l'on nous présenta
les nouvelles toilettes de cette saison
ainsi que de l'hiver, le tout dans une atmosphère continentale.

Une grande variété de pâtisseries, préparées par les dames de la paroisse étaient aussi en vente.

Un tirage eut lieu et Mme J. Quinn fut l'heureuse gagnante d'un bon d'achat d'une valeur de \$50.00 au magasin Mais Oui.

Les gagnantes des prix d'entrée fu-rent Mmes A. Diamant, G. Sykes et L. Ruttan. La gagnante du centre de table "fleurs d'automne" fut Mme Y.

soirée se termina par un café et gâteaux servis par les dames.

Un appareil pour combattre la fatigue devient commercial

Un manufacturier américain vient de ancer sur le marché mondial un appa-reil qui, tout en combattant la fatigue, augmente l'efficacité des personnes placées dans son cotoplacées dans son entourage

On prévoit qu'il sera bientôt en usa-ge courant là où l'homme est appelé à travailler dans des conditions qui ne lui sont pas naturelles, comme dans un édifice ou dans un véhícule. Selon le Dr George Cristofv, co-inventeur de l'appareil anti-fatigue, il n'est pas normal que l'homme soit enferné, et il s'avierrait beaucoup plus efficace s'il pouvait accomplir son travail au grand air. sont pas naturelles,

air.

Dans un édifice ou dans un véhicule, l'humain évolue à l'intérieur d'un
champ électrique négatif. De nombreusse expériences out démontré que
le rendement d'un travailleur se trouvait de 25 p. 100 plus élevé si ce deriner était placé dans un champ électrique positif, comme c'est le cas dans
la nature.

a l'intérieur, ce champ électrique positif, créant ainsi un milieu plus favorable à l'activité. Ressonble La machine du Dr Cristofv reprodui-

l'appareil sera offert au public pour en-viron \$200. Son installation est très simple et s'effectue en quelques minu-

Les premières recherches, dans ce domaine, furent entreprises par les Al-

Emigré aux Etats-Unis, le Dr Cris-tofv put, grâce à l'aide du gouverne-ment, pousser ses recherches pour en arriver au produit qu'il offre mainte-nant au public.

lemands, au cours de la Dernière Guerre mondiale. On s'était alors aperçu que les accidents devenaient plus nomheux lorsque les pilotes volient dans des appareils à cabine fermée. Le père du Dr Cristol've ni découvir la cause: les couvre-sièges en plastique créaient une forte charge électrique négative, causant ainsi la fatigue des pilotes. La guerre prit fin avant que les Nazis ne puissent développer un appareil pour neutraliser cette charge.

L'invention de cette machine n'est pas nouvelle. On l'utilise depuis 1959 dans les avions militaires américains volant à haute altitude, dans les sous-marins et dans les capsales spatiales de type Gemini. Toutefois, ce n'est qu'en avril de cette année que le volle du se-cret fut levé par le ministère de la Défense américaine. La fabrication commerciale débuta peu après.

commerciale debuta peu aprés.

Os s'attend à ce que l'appareil antifatigue devienne partie intégrante de
notre mode de vie, au mêne titre que
le téléphone ou le chauffage central,
on pourra le faire installer dans les
automobiles, dans les avions, dans les
manufactures, dans les résidences et
même dans les écoles.

VETEMENTS D'HIVER

HABITS

MANTFALIX SOUS-VETEMENTS

CHANDAILS **CHAUSSURES**

CRAVATES .

BAS

FOULARDS .

GANTS

Tout autre . accessoire

Monsieur Paul Lambert est à votre service et se fera un plaisir de vous aider à faire votre choix.

LES COMMANDES PAR LA POSTE SONT REMPLIES IMMEDIATEMENT.



10164 - 101e rue, Edmonton, Alberta Téléphone 422-3536



Le Chef Luntz du Collège Saint-Jean et quelques-uns

Compétition de chefs de cuisine tenue à Edmonton la semaine dernière

tenue à Edmonton

Le 4 octobre dernier se tenait à Edmonton, à l'hôde Maccionalt, une grande compétition de la Fédération canade compétition de la Fédération canade compétition de la Fédération compte une vingtaine de ses membres à Edmonton parmi lesquels on trouve les chefs de l'hôde Maccionald, du Petroleum Club, du Royal Glenora Club, de la cafétéria et de la Salle à manger du CN Towers, de l'Hôpital Général, de l'Hôpital Good Samaritan, du Collège St-Jean, du Centre régional des cours Grisse à Jasper Place ainsi que du Victoria Composite High School. Le High School de Jasper Place a également participé à ce concours bien que ses directeurs ne fassent pas encore partie de la Félération.

Tous les profis réalisés lors de cette compétition culinaire out été versés à lorgament de la felération.

Tous les profis réalisés lors de cette compétition culinaire out été versé à forgamission centrale de la lutte contre la dystrophie musculaire.

la dystrophie musculaire.

Collège St-Jean

Le chef Joseph Lentz du Collège
St-Jean avait préparé pour l'occasion

plusieurs pièces déceratives, dont une
dinde et un saumon, des petits fours,
des hors d'ocuvres, des meringues et
plusieurs confections en chocolat.

Il a récolt tons pirt pour ses efforts;
un pour les pièces en chocolat, un au
tre pour ses petits fours et un dernier
pour ses canapés.

Centre sédiront des Suure Céien.

pour ses canapés.

Centre régional des Soeurs Crises
Le chef de cette institution est M.
F.C. Murray; il est assisté de M. Caraignoli et de Mme S. Laumenignoli et de Mme S. Laumen.

Compte tenu du peu de temps alloué a cette préparation (fe Centre n'est ouvert que depois trois mois), les cuisiners ont pu prénetre ruie joile table où étaient disposés quelques-mus de leurs travaux personnels ou coflecting.

On y voyait un saumon de vingt li-ves entouré de petits homards très

On y voyait un saumon de vingt li-vres entouré de petits homards très artistiquement disposés, ainsi qu'une figurine de femme vêtue de tranches de jambon, le tout réalisé par M. Murray, M. Caramignoli avait préparé une grotte abritant le Christ en croix de-

grotte abritant le Christ en croix de-vant laquelle était agenouillée une petite Sœur Crise ainsi qu'un gâteau du Centenaire de la Confédération au-près duquel des joueurs d'orchestre étaient représentés par des homards. Quant à Mme Lauman, elle avait décoré une côte de jambon et présenté un magnifique gâteau aux couleurs de l'arc-en-ciel.

un magnifique gateau aux couleurs de l'arcen-ciel.

La variété des pâtisseries françaises présentées leur ont valu un 3e prix ainsi que l'originalité d'une cabane en bois rond confectionnée avec des légumes: céleri, pommes de terre, fromages, pommes et feuilles de chou. Il ségissant d'une création de 5x Marie-Claire Gauthier, une jeune religieuse qui n'en est qu'à ses débuts en art culinaire.

Hobit-L'C.

art cultarier.

Höpital Général

Le chef de cette institution d'Edmonton est M. Valentino Aloisio. Avec
la participation du boulanger professionnel R. Callon, ils se sont assurés 3
premières prix, 4 deuxièmes prix et 3
troisièmes prix.

Les 1er prix citaient les suivants—
Les canapés (M. Aloisio); une seulptucar gua certaisière par M. Aloisio
représentant Klondike Mike, un panier de fleurs, une chèvre de montagme

re sur glace realisce par M. Aloisio représentant Klondike Mike, un pa-nier de fleurs, une chèvre de montagne et un coq; une sculpture sur glace d'un poisson réalisée par un apprenti de deuxième année, M. Mariano Araujo.

Les 2e prix étaient les suivants: Un chalage de finité de mer se composant d'un gros saumon, une pieuvre et une auguille (M. Aloisio); des pairs de fantaisée, dont une maguiffeux égabe pairs de fantaisée, dont une maguiffeux gerbe de lé (M. Callon); Un étalage représentant une grosse tête d'Indien et six petites têtes, la grosse tête étant facumée sur une fale de dinde et les six petites suives la grosse tête d'Indien et six petites sur des fales de poulets (M. Julien Rivest).

Quant aux 3e-prix, ils consistaient en une sculpture en suif d'un aigle (M. Aloisis); un édifice en pâte de gomme représentant la maison Pig and Mehrie (M. Callon); un jambon de Whife (M. Callon); un jambon de Worfen (M. Callon); un jambon de Vorfen (M. Callon); un jambon de

M. Joe Salvador.

Un jeune étudiant de Jasper Place qui avait préparé un Gochon de lait nous a révélé que su création n'était nous a révélé que su création n'était qu'à la enire encore un peu pour en enlever les impuretés et la sevir. Mais il a ajouté qu'il n'en préparerait jamais un outre.

un autre!

C'est un chef de Halifax quqi a rem-porté le Premier prix de la Fédération des Chefs de cuisine du Canada cette

mee. Félicitations à toutes les personnes reflectations à toutes les personnes qui ont pris part à cette compétition ainsi qu'aux organisateurs; ce fut une journée remplie de surprises pour plu-sieurs personnes qui sont allées visiter

Semaine de prévention des incendies

des incendies

Nous célébrous cette semaine — du
8 au 14 inclusivement — la Semaine
nationale de prévention des Incendies
au Canada.

Dans une proclamation qu'elle a
faite, la Reine Elizabeth note le fait
qu'il ya eu, au Canada durant les dix
derairers années un total de 812,000
feux qui ont occasionné 5,800 pertes de
vice et ont résulté en des blessures à au
moins 19,400 autres personne, le tout
causant de plus des domnages estimés
à tout près de un et demi billion de
dollars!

à tout près de un et demi billion de collars!

C'est pourquoi la proclamation recommande que tous les édifices, qu'ils soient publics ou privés, résidentiels sou d'affairacs, subissent une inspection aussi complète que possible pour en climiner les dangers d'inecadie font apport quottdiennement de toutes les alarmes auxquelles ils ont été tenus de répondre depuis le 1er octobre et jusqu'au 21 de ce mois. Ces rapports sont rendus publics et ont pour but d'éveiller une pue plus la masse à une situation qu'elle ignore ou se réfuse de recommaitre.

Au cours de l'an deriner, l'Alberta a subi des pertes considérables dues aux incendies: 39 pertes de vie, des centaines de blessés et une valeur de \$12 millions, ce qu'in inclut pas les pertes

millions, ce qui n'inclut pas les pertes occasionnées par les feux de forêt.



LES SOEURS DE CHARITE DE LA PROVIDENCE



au service de l'Eglise

– au Canada –

- aux Etats-Unis -- en Alaska -

- au Yukon -

- en Argentine -– et en Syrie –

Le Noviciat pour l'ouest Canadien au CENTRE PROVIDENCE

3005 - 119e rue, Edmonton, Alberta Pour plus de renseignements, adressez-vous à : Soeur Jean, Centre Providence

LA GRADUEE DE L'ACADEMIE ASSOMPTION

CEST UNE CANADIENNE BI-LINGUE qui peut s'exprimer aussi couramment en français qu'en anglais dans n'importe quel domaine de la vie quotidienne et cela dans un fran-çais châtié.

vie quotidienne et cela dans un fran-cais châtié.

Elle possède done un vocabulaire qui, tout en n'étant pas celui du spécia-liste, lui permet tout de même de s'exprimer entièrement et précisément en français — que ce soit au plan de la vie domestique, commerciale, intel-lectuelle, politique, sociale ou religieu-se; et cela du fait que les mattiers du cours scolaire lui ont été présentées dans les deux langues à un moment donné de ses douze années d'étude.

Elle est initée au génie propre de chaque langue afin de pouvoir en ex-politer toutes les possibilités et d'éviter les interférences de structure ou de promonciation.

ononciation. Elle a été lancée dans une littérature

Elle a été lancée dans une littérature française qui est d'un niveau égal à celui du programme de la littérature anglaise de la province, pouvant ainsi écrire dans un genre épistolaire, journalistique ou romanesque avec autant de facilité dans les deux langues. Cette de racinte dans les deux langues. Cette étude lui permettra également de cons-tater l'évolution des mouvements cul-turels parallels à travers l'histoire de l'humanité: double enrichissement

enverguue plus vraie.

Fuisqu'elle connaît les potentialités et les effectifs des deux cultures ce lui sera non seulement un, stimulant d'en jouir pleimement mais de s'y inserrer afin d'assumer effectivement ses responsabilités. Car l'apprentissage d'une langue étrangère, mais bien l'acquisition d'un patrimoin qui lui permet de devenir plus authentiquement Canadémen. Or, la hague, véhicule de son héritage culturel, ne lui sera-t-elle pas, de plus, un levier puis-sant, pour lui aider à établir un dialogue entre nos deux groupes chinques d'origine?

En favorisant l'unité canadienne, elle

En favorisant l'unité canadienne, elle ne pourra que promouvoir la fraternité internationale, étant donné l'universalité des deux langues. Et partant, ce sens d'accueil et d'ouverture aux autres, n'est-ce pas là vraiment l'esprit chré-

n'est-ce pas là vraiment l'esprit chré-tien?

"Respice stellam, voca Mariam"
la devise de l'école lui suggère de viser
à un idéal élevé! Mais bien sûr, notre
société contemporaine, qui prône l'ef-ficacité et la solidarité, mise sur de FEMMES!

Le nouvel ombudsman de l'Alberta

Le nouvel ombusman de l'Alberta, M. George B. McGlellan, est la pre-mière personne à occuper un tel poste en Amérique du Nord. Il a entrepris cette fonction de "reprisentant du pu-blic" depuis le ler septembre dernier. Les bureaux du nouvel ombudsman sont présentement situés dans l'édifice du Parlement mais ils seront plus tard déménagés dans l'édifice Centennial, au centre-ville d'Edmonton. La nouvelle function de M. McGlel-

La nouvelle fonction de M. McClei-lan consiste en la réception de griefs de la part de toute personne qui se sent lesse par une diceision gouverne-mentale. Inne de ses agences ou divi-sion de la companie de la companie de la companie de la companie de la com-companie de la companie de la com-panie de la companie de la com-lación de la companie de la companie de la com-lación de la companie de la companie de la com-lación de la com-lació La nouvelle fonction de M. McClel-

M. McClellan entend bien demeurer M. McClellan entend bien demeurer accessible à tous les citoyens, peu im-porte leur situation sociale, et faire tout en son possible pour que les problè-mes qui lui sont soumis soient réglés promptement.

promptement.

Biographie

M. McGlellan était, jusqu'an 15 août dernier, Commissaire de la Cendarmerie Royale Canadienne.

Il est né à Mosse Jaw, Sask., le 13 août 1908. Il fit ses études primaires à cet endroit ainsi qu'à Vancouver puis an Collège Millatier Royal de Kingston durant trois ans. Il fut rélacteur d'un heldomadaire de la province de Québec durant un an et demi avant de rebumer à Vancouver en août 1932 pour s'enrôler dans la Cendarmerie Royale Canadienne.

Canadienne.

De 1932 à 1938, il fut détaché à
Edmonton, Westlock, Edson, St-Faul,
Red Deer et Sylvan Lake. Il fut par la

suite promu aux grades de caporal et sergent, puis après sa graduation au Collège de la Police canadieme à Régina en 1938 devint sous-inspecteur. Jamais depuis un membre de la force constabulaire l'édérale n'a été promu et me s'heur pour l'anniées des service.

Posté à Vauconver juste avant la sucrer, on lui confia la tiche d'établir la liste de toutes les violeires viales ou vulnérables de la Colombie-Britanique, de l'Alberta et de la Sackatchewan ainsi que la surveillance des chemis de for traversant les Rocheuses et des installations électriques et des que des de la liste de toutes les villes importantes de l'Alberta, Puis à la fin de 1940, on l'a déplacé à Toronto où il devint responsable de l'application des sensances des servirité pour tout l'ouest ontarien. En 1945, il devenat difficier en charge de la sous-division de Saskaton.

Il était à nouveau déplacé en 1947, à Ottawa cette fois avec responsabilité de la division de l'Espionans de l'a fornet et responsable de toutes les activités de la division de l'Espionans de la GRC dias le secteur ouest de l'Ontario.

Il revint à Edmonton au printemps de 1956, Officier commandant de la Gendarmerie pour l'Alberta. Devenu essistant-Commissaire en 1959 il devint Commissaire le 1er novembre 1963. M. McCellan fut membre exécutif et vice-président de l'Interpol, vice-président et président du Comité de Relations intenationales, une organisation de 3,000 membres groupant les Chefs de policie. Le nouvel ombudsman de l'Alberta s'est marié en 1941 à Betty Austin, fille

s'est marié en 1941 à Betty Austin, fille d'un ministre anglican de Wetaskiwin M. et Mme McClellan ont trois filles.



M. G.B. McClellan

FERD NADON BIJOUTIER REPARATION DE MONTRES ET BIJOUX en face de la "Bay" 10115 - 102ème rue, Edmonton

d'enfants chez les

frères Tougas, propriétaires de Jack and Jill

Avenue Jasper, à l'ouest de l'Hôtel Cecil Westmount Shopping Center et

Bonnie Doon Shopping Center

Serait-ce possible d'avoir un BINGO bilingue à Edmonton?

Les paroissiens de St-Joachim tentent l'aventure. et invitent les Canadiens français de la ville et des environs,

TOUS LES DEUX DIMANCHES à 8h. p.m., AU CENTRE ST-JOACHIM. 9906 - 110e rue

Le prochain Bingo:

DIMANCHE LE 22 OCTOBRE

Montant de la cagnotte: \$120.00

POURQUOI PAS?...

DANS LES PETITS POTS

**L'autre joir, alors qu'une accalmie dans la ruée des pénitents me permettait quelques minutes de dévoltin j'ai va se prospece à mon attention un couple assez étrange. Il s'agtssait d'un paraplégique avancé, que poussait, dans sa chaise roulante, une petite bonne ferme d'une quarantaine d'années. hossue et contrefaite, haute comme trois pommes, mais pleine de vigueur, et surtout de générosité. Elle venait ne présenter son' paitent*, pour que je lui donne l'absolution.

L'on m'a dit, par après, que cette personne avait l'habitude de transporter ainsi les malades chaque fois qu'il y

personne avait l'habitude de transporter ainsi les malades chaque fois qu'il y avait chez nous une neuvaine de prières. L'on m'assure qu'elle est d'un dynamisme à faire rougir bon nombre de personnes en santé. Et son visage, somiant du bombieru de rendre quelqu'il un moins malheureux, possède un regard bien communicatif.

Cette naîne a compris que le bonheur

PETITS POTS

consiste avant tout — et quelque désavantagé que l'on soit — à procurer
de bons moments aux autres. Elle a
saisi de même que la connaissance de
la misère ambiante peut nous faire
mieux apprécier notre propre sort.

Peut-être ne sait-elle pas, toutefois,
que la meilleure leçon qu'elle donne,
ce n'est pas toujours aux handicappés,
mais à moi et à ceux qui me ressemblent: les égoïstes inconscients. Car
nous sommes, pour la plupart, tellement favorisés que nous ne pouvous
pas imaginer que l'on puises avoir de
vrais problèmes. Et nous passons à
côté du blessé et du meutrit, comme
le prêtre et le lévite de la parabole du
bons Samaritain.

Cette merveilleuse petite bonne Samaritain ma rappelé toutes mes indifférences devant la souffrance d'autrui, et m'a poussé à faire un examen
de conscience, entre deux pónitents!

ANDRE

Tous les timbres des émissions de

1968 sont d'une même valeur, sauf les timbres de Noël qui sont émis en deux valeurs.

Sécurité Familiale

Bonne Fête

Vendredi, 13 octobre
Marcel Pagnan, Edmonton
Michel Gouin, Lafond
Richard Kisser, Morinville
Roland Lapointe, Donnelly
Roland Lapointe, Donnelly
Roland Lapointe, Donnelly
Robert Montpetit, Legal
Dimanche, 15 octobre
Joseph Girard, Girouxville
Lundi, 16 octobre
Mmc Eligabeth Rover, Reann
Mmc Eligabeth Rover, Reann

Lundi, 16 octobre Mmc Elizabeth Royer, Beaumont Mardi, 17 octobre Sylvio Benoit, Donnelly Mile Lisette Forget, Marie-Reine Victor Gauthier, McLennan Abbé Alain Gendre, Valleyview Mercredi, 18 octobre Armand Baril, Edmonton

Armand Baril, Edmonton Benoît Frigon, Girouxville Laurent Gareau, Bonnyville Albertin Handfield, Beaumont Georges Pelletier, Edmonton Raoul St-Jacques, Beaumont Mile Louise Tardif, Edmonton

eudi, 19 octobre Roland Rocque, St-Paul

Programme d'émission de timbres - poste pour 1968

Le ministre des Postes, l'honorable Jean-Pierre Côté a annoncé que les Pos-tes canadiennes émettront en 1968 des timbres qui porteront sur la faune ca-nadienne, des anniversaires à portée historique, la participation du pays aux affaires internationales, les sports, la nistorique, la participation du pays aux affaires internationales, les sports, la saison de Noël et le cinquantenaire de l'armistice de 1918.

l'armistice de 1918.

Mousieur Caté: a fait savoir que, à partir de 1968, et la Cauadian Bank Note Company Limited et la British American Bank Note Company Limited, toutes deux d'Ottava, se partigeront les contrats pour l'impression des timbres-poste canadienes Les Postes canadienes ont toujours accordé ces contrats à la suite d'un appel d'offres; toutéois, cet appel sera quelque peu modifiée cette année, afin de s'assurer les services des deux imprimeries de valeurs.

Les deux maisons sont en train d'ins-

valeurs.

Les deux maisons sont en train d'installer du nouveau matériel pour permettre l'impression de timbres polychromes grâce à diverses techniques. Vu l'inauguration de nouveaux modes d'impression, le ministère des Postes a modifié la conception des timbres de 1968 pour en tirer pleinement profit. En 1968, on mettra en vente cependant moins de timbres qu'au couss de l'année du Centenaire et de celles qui l'ent précédé. née du Cent l'ont précédé.

l'ont précédé.

Après avoir consulté des spécialistes du Musée national, on a choisi le narval, mammifère relativement peu com du Grand Nord, pour reprendre la série des timbres de la faune canadienae. Un autre timbre représentera le geai gris, oiseau du Canada, Les Postes comptent terminer la série des animatus et des oiseaux du Canada dici à conatra que se consenie de la conse d'ici à quatre ans.

Un ou deux personnages importants de l'histoire du Canada seront honorés par l'émission d'un timbre; cependant, le ministre des Postes a dit qu'il ne pouvait pour le moment faire connaître les noms de ces personnages ni la date d'émission. C'est là un domaine où le Mistelba est de l'émission. C'est là un domaine où le Mistelba est de l'émission. Ministère préfère disposer d'une période indéterminée afin de pouvoir tenir

Le chapelet à CHFA

OCTOBRE

12—Conseil La Vérendrye des
Chevaliers de Colomb,
Edmonton
13—Paroisse St-Emile, Legal
14—Famille de M. et Mme Eugène
Trottier, Edmonton
16—Famille de M. Raoul Lauzon
Falher
17—Parviere C. "

17—Paroisse St-Albert
18—Familles L. P. Moquin et Mme
Madonna Maisonneuve, Don-

Madonna Maisonneuve, Donnelly
19—Famille de M. et Mme René
Préfontaine, Edmonton
20—Dames de Ste-Anne, paroisse
St-Emile, Legal
21—Famille de M. J. Arthur
Routhier, St-Paul
23—Famille de Mme Yvonne
Lauzé, Falher
24—Pamille de M. Arthur Robert,
Foper Youville, St-Albert
25—Paroissiens, paroisse du SacréCocur de Donnelly
25—Paroisse de Guy
27—Paroisse cathédrale, St-Paul
28—Paroisse St-Louis, Bonnyville
30—Famille de M. Gilbert Lauzé,
Falher

Falher

Les Vieillards du Foyer

Youville, St-Albert

Comité du Chapelet, Poste CHFA, 10012 - 109e rue, Edmonton, Alberta,

Mon cher Monsieur,

Veuillez trouver ci-inclus mon offrande de \$...... pour aider au maintien de la récitation quotidienne du Chapelet à la Radio.

Mission inusitée confiée à l'ARC

Les membres du Platon ⁴ Il Tidli-coptères de l'ARIC dont la base est à Edmonton ont reçu, depuis la forma-tion de cette section, un très grand nombre de missions à accomplir et souvent, peu ordinaires. Cest ainsi par exemple qu'ils ont en quelquefois à parachuter des bottes de foin pour des troupeaux affamés, à tenter de retrouver le Tieu de sépulture de Sir John Franklin dans l'Arctique, etc. Mais

Six émetteurs dans une dent

dans une dent

Six émetteurs radio dans une dent
artificielle, pas un de moins . . . Cest
ce que vient de présenter, à un congrés
es stomatologistes, un groupe de chercheurs de l'Université du Michigan.
Pourquoi cette insoitte installation de
radio dans une houche humaine? Pour
avouri ce qui sy passe en permanence.
Tandis que leur patient mange, mastique, boit, fume, grince des dents ou
détend ses màchoires, les stomatologistes analysent en détail les conséquences
de ces diverses opérations sur la bouche
et l'appareil dentaire.

Pour une belle vieillesse

Pour une belle vieillesse

Tous les "classiques" ne sont pas
nécessairement enunyeus. En tout cas
pas ce fameux humoriste américain,
Mark Twain, dout la carrière fut plutôt insolite. Twain fut, aux environs
te 1890. l'écrivain le plus la du monde
et le plus riche. Il dépensait sans comper mettant en pratique son vieux principe: "Je peruse qu'il est bon d'abéir à
toutes les règles quand on est jeune.
se seraite-ce que pour acquirir la force
de les cufreindre quand on est vieux."

leur plus récente mission avait un ca-chet inusité qui n'a pas manqué d'a-muser les équipages.

muser les équipages.

A la demande spéciale de l'Université de l'Alberta . . . on leur avait demandé de se rendre dans les "Bad-lands" du suit de la province pour y aller soulever . . . un dynosaure! Et c'est ainsi que les Capitaines C. Wal-ker et P. Davis, en compagnie du Sergent R. Nash, se rendirent à l'endroit désigné, à l'est de la rivière Red Deer près de Trochu, pour y soulever un squelette de 1,800 livres d'un dynosaure pris dans un fossé de 30 pieds de prefondeur!

Le dynosaure avait été tronvé là par le Dr Richard Fox et son équipe de chercheurs qui aperçurent le bout de sa queue au cours d'une expédition archéologique qu'ils avaient entrepri-se l'an dernier dans cette région.

so i an oermier dans cette region.

Tout le squeltte avait prévalablement cité scullé dans une fournie masse de plaire recouvere elle-neufine de losi lorsque l'hélicoptière est arrivé sur les leuxs. L'hélicoptière est arrivé sur les leuxs. L'hélicoptière set tint à varierion de plais de la plais de l'active de l'épiets du sal alors l'on account d'active de l'épiets du sal alors l'on account d'active de l'épiets du sal alors l'on account d'active de l'épiets du sal alors l'an cibile d'active de 60 piets puis la souleva et l'emporta environ 1.5 mille plus loid où un cambin attendat sa cargasion.

Au dire du Dr Fox, il s'agit là d'un trouvaille extraordinaire, surtout fait que le squelette est complet.

Le squelette qui mesure 7 pieds de hauteur et une dizaine de pieds de long sera assemblé par des experts de l'Université après quoi on l'exposera en permauence dans un musée, très proba-blement celui de la province à Ed-monton.

Tribune libre VISITE A PROMETHEE

compte de la tournure des événements.

Le besoin d'une meilleure utilisation et conservation de nos resources en eau sera recomm par l'émission d'un timbre marquant la participation du Causda à la Décennie hydrologique internationale. Le début de l'exploration de l'Ouest par suite de la traite des fourrures sera représenté par un timbre marquant le tricentenaire du voyage du Norsuct.

Comme en 1956, les Postes cauadiennes ont émis un timbre sur le lockey, elles en émettront un l'an prachain sur le lou de lacrosse. Ce sport pratiqué d'abord par les Indiens avant l'arrivée des Blancs, est reconna comme étant le plus vieux sport d'équiple en Amérique du Nord. Ce timbre précédent d'autres figurines qui viendront compléter une série sur les sports d'ici quelques années. Un autre timbre rapelem l'importance du service de mété-orologie en marquant le bientenaire des premières lectures enregistrées du baronière et du thermomètre au Carlein de l'entre Les Français du dix-huitième siècle visitaient Voltaire à Ferney pour ap-prendre la meilleure façon d''écraser [Infame' (le christianisme). Ceux du dix-neuvième visitaient dans son coin prendre la meilleure façon d'"éeraser l'Inlâine" (de christlanismo). Ceux du dix-envirême visitatient dans son coin de Paris. Bicranger, 'chassonnier national', pour apprendre à chansonner Dieu, la mondre et la patire, le n'ai pas autant de chance: fai dis me contente d'aller voir Promethée à Nicolet. 'Prométhée', c'est-à-dire Boger Brien, ce poèce qui, pendant que vons adorez d'une bouche tonjours plas has la terre des hommes, ose aller ravir aux cieux le Fen mouveau et cherche à faire de cet échement divis une âme mouvelle pour l'humanuité perdue. Il faut d'abert passer par la sainte Chapelle du Centre Marial, bijou d'armine de l'armine de distribuer suite l'entre de l'armine de distribuer suite l'entre de l'armine de distribuer suite l'armine de l'a

Prométhès, le coeur exempt de rage mais non de peine s'est transporté un peu plus foin. Ayant trouvé un ma-récuge, il en a fait, à force de bras et de goût, un petit paradis, une sorte de jardin sacré, avec un centre une sorte de MAISON D'OB, tont entomée de soleil et de vert (suns parler des ro-ses), ai il a emporté ses trésors refusés. Avec la mafille qui est là, armée de pres, de pinceaux et de grâce discrète. il nous fait sans y penser un Puvis de Chavanuse presque plus intéressant que l'Ile Ronde.

de Chavannes presque plus intéressant que IIIe Ronde priedre jusque dans l'antre de Prométhée. C'est un sous-sol vaste, trop peu cérie, fou peu céalrie, trop peu aéré, done PAU-VIRE où Blois serait à l'aise et où Prométhée-Brien logge à grands coups ses monstres épiques, les hommes nout-veux sortis du Peu nouveau. Le Prométhée de l'Distoire" était enchaîné. Celui-la est fibre, aussi libre qu'on peut l'être quand on a renoncé à être simplement homme. En fait, il n'est pas du tout enfermé dans son autre. Je ne connais pas beaucoup d'hommes qui se soient évadés aussi bien que lui par tous les seutiers ouverts sux hom-tous les seutiers ouverts aux hom-tous les seutiers ouverts aux homsoleti, contact de la contraction de la contract plus de grands hommes qu'il i à l'ONU et rassemblait leurs

PROMETHEE

dans une ile merveillense plus variée
encore que I'lle Ste-l'félène et ses
annexes. Il sera aiouté du monde encore l'un prochain à cette assemblée.
Pour le moment, ce que nous avons vu
sur la table de travail, entre des tas
de matère informe tout autour attendant la cuisson on le ciseau, c'est l'amoncellement invaisemblable des vers
de KATERI, épopée nationale. On ose
à peine dire le cluffre; 100,000 vers.
Scandale, Et tout cela, soit pour dénoncer, à la Juvénal, le feu de perdition,
out pour aumence, à la Brien, le Feu
de résurrection. A la vérité, Voltaire
a bien fait 99 volumes de press intelligente et plate, entremètée de versification ou absurde; et Béranger, plus
stérile était à peine moins bête. Mati
sécles, Et vous, mons de CONTIBE le vous des

d'orgaeil et de volupié.

Nous n'avons pus pu tout lire en deux heures; de sorte que je ne comais pas encore la petite sauvagesse. Kateri, qui sert de symbole à ma supérieure humanité scientifique, — on de repoussir. Mais nous avons la l'introduction en prose, calme et sereine, puis lo grand prologue en vers, oi les clan-coments du feu percent déjà dans la forge, tantôt selon la viralence que nous avions aimé dans PROMETHEES, tantôt selon la viralence que nous avions aimé dans PROMETHEES, natôt selon la viralence que nous avions aimé dans PROMETHEES, publice, les propriés propriés passer, les que de la calmour. Roger Issait, Pas un instant d'empuse; beaucoup d'instants pathétiques. De très beaux vers éclatant tout à comp sous la voite un peu hasse de la cal-De tres beaux vers éclatant tout à coups sous la voîte un peu hasse de la ca-verne. Et toujours de l'âme, de l'âme, ce et une surnaturelle et naturelle gran-deur. — jusqu'û ce que Marquerita-Marie nous appelle, du haut de l'esca-lier, pour la collation en salade d'été, couronnée d'ûn dessert tarte d'été-maison dans de modestes assiettes.

Merci, beau forgeron! Ce peuple de Merci, beau forgeron! Ce peuple de forgerons que nous sommes t'aimera, j'en suis sûr, et il ne méprisera pas les ouvrages de ta forge, au moment où d'autres lui façonnent tant de dieux pervers, faits pour le perdre.

Gustave Lamarche, c.s.v.



PHOTOGRAPHIE



PAYSAGES D'AUTOMNE

L'automne est sùrement la saison où la nature déploie le plus de richesses pour l'oeil et pour voire objectif. Les châtoiements des rouges et des ors, les ciés hiens et ensoleillés font de l'automne la saison des photos en couleurs. C'est cette richesse de couleurs que vous aimerex yous appeler pendant les longs mois d'hiver. Le seul moyen de garder bien visuant le souvenir de cette merveilleuse transition, c'est la photo en couleurs.

merveillense transition, c'est la photo en couleurs.

Que vous soviez à la ville ou à la campagne vous serez entouré d'images vibrantes de couleurs. Un appareil photo vous permet d'en garder le souvenir. En septembre, les trottairs et les pelouses se couvernt de feuilles multi-colores. Des vous autièmes conducts au contra la company.

colores. Des rues entières semblent parées pour la fête. Les coloris de l'au-

Que nous réserve l'an 2067 ?

Fan 2067?

En l'am 2067, les frontières qui séparent les différents pays n'existeront plus. Guerres et mésententes entre les peuples disparaitent. Une seule langue les liera dans un destin commun. On aura meme oublié certains faits de l'histoire, sources des conflits actuels. Se'un les résultats d'une enquée menée auprès d'une cinquantaine d'experts, il est presque impossible d'imaginer aujourd'hui, dans toute sa réalité, le monde extraordinaire dans lequel vivra l'homme de l'avenir. Il y a cent aux, qui airait pu prédire l'avènement de la télévision on la division de l'atome.

de la télévision on la division de l'atone.

L'homme du 21e siècle habitera des
inmeubles-eités pressuriés qui atteindront parfois cinq milles de hauteur.
Les parents prédétermineront le sexe de
leurs cofauts avant la naisance. Des
leurs cofauts avant la naisance. Des
les corvées domestiques. Il suffira de
pousser le hon bouton pour que les
repas se fassent d'eux-mêmes. Un
appareil aspect d'eux-mêmes, un
appareil aspect de d'evisspar un appareil de télévision.

Mais dans ce monde d'où sern banni
tout travail plysique, il faudra, semble-t-il, abandonner ses droits individuels. Il faudra demain accepter de
reconnaître son maître: la machine.

Et ... trève de rèveries!

tomne en font la saison idéale pour pho-tographier votre maison et votre famil-le. Les promenades dans les quartiers résidentiels sont toutes indiquées pour

risidentiels sont toutes indiquées pour réaliser d'intéressantes compositions. Où que vous alliez, ayez votre appareil photo — certains moments sont si vite passés. Ouxos almeraz les conserver en photos.

Si vous allez à la camapagne pour quelques jours on simplement pour après-midi, pensez d'emporter voire appareil photo et une bonne provision de filme en couleurs. La camapagne offre une grande variété de paysages automals colorés. Vous n'aurez pas l'occasion de les revoir pendant toute une année.

née.

Les chemins de campagne bordés d'arbres, les fermes, les bois et les forèts seront autant d'arrière-plans uniques pour des instantunés de votre famille ou de vos amis. L'automne, c'est le grand bal de la nature. L'automc'est le grand bal de la nature. L'autom-ne, c'est aussi le moment idéal pour photographier les sujets que l'on associe naturellement avec la fin de l'été: l'as-pect d'amatique de certains muages et même un amoncellement de citrouilles d'un bel orangé ajoutent à la richesse des coloris.

A la fin de la saison, rassemblez vos photos ou vos diapositives en série com-plète de paysages colorés, semée ici et là d'instantanés de votre famille ou de Un paysage d'automne, c'est tout m

on paysage d'automne, c'est tout un poème pour le photographe amateur. Même l'appareil photo le plus simple peut fiscr sur pellicule toute la beauté automnale et être une source constante de joie.

ECHO DES REVUES A.C.F.A.-**Périodiques**

vous offre... Sous ce titre, nous vous offrons un bref résumé de qu'elques revues ou autres périodiques de lanque française qu'il vous est possible de vous procure ou d'offrir en cadeau à vos anis en prenant contact avec le bureau d'ACF.A. Périodiques, 10008 - 1009 rue à Edmonton, au 161. 422-2736.

"Tricots de Paris"

"Tricots de Paris" remaissez-vous ir ançaise "Tricots de Paris"? Pondee depuis presque 20 ans, cette revue est autant au service de la femme qu'au service de la femme qu'au service de la femme qu'au service de la faine. Elle offre une collection complète de véterments tricotés, spécial-layette, bacche de la financial de la completa de la completa de veterments tricotés, spécial-layette des véterments tricotés, spécial-layette des veterments de la financia de l'autantification de l'autant

"La page des parents"

"La page des parents"

Chaque mois, la revue "LA PAGE
DES PARENTS" offre des réflexions
de parents, leurs esais d'éducation dans
un style simple, abordable et proche
de la vic.

La présentation est agréable, ce qui
en facilite la lecture. Une toute petite
revue faite uvec des parents, pour des
parents. Abonnement \$2.00 — 10 numéros à A.C.F.A.-Périodiques.

Inspiration

Tous les deux mois, l'Alliance Internationale des Associations de décorateux-édiagistes publie la revue "Inspiration". Mettant en lumière, par III-lustration, le role éminent de la vitrine en tant que moyen de communication directe, elle ne manque pas d'originalité et de réalisme.

L'art de la décoration publicitaire est incontestablement un art appliqué ci, en tant que tel, il ne dôti jamais perdre de vue son but qui est de faire vendre.

mais pertire de vue son but qui est de faire vendre. C'est en ce sens que la revue "Inspi-ration" présente les vitrines les plus dynamiques et les mieux réussies des plus grands magasins à travers le monde.

Abonnement: 6 mois \$13.00 A.C.F.A.-Périodiques.

TROTTOIRS PARFIIMES?

TRUTTOIRS PARFUMES?

Qui penserait qu'on puisse parfumer
du ciment l'et pourtant, l'on nous révèle
que les Arabes adorent l'odeur du muse
à tel point qu'ils le mélangent au mortier de leurs mosquées. A quand les
planchers parfumés?

HORAIRE DE MESSES

Service des Canadiens français à Edmonton

IMMACULEE-CONCEPTION: 108A ave et 96e rue — 9h.00 — 10h.30 — 12h.00 — 5h.00 p.m.

SAINT-JOACHIM: 99e avenue et 110e rue — 6h.30 — 8h. — 9h.30 — 11h. — 12h.30 — 5h.00 p.m.

SAINT-HOMAS: 8520 — 91e rue — 8h.00 — 9h.30 — 11h.00

SAINTENNE: Chapelle du Centre régional des Soeurs Grises — 9810 - 165e rue — 9h.00 — 10h.30

Invitations de Mariage

Demandez nos échantillons gratuits de papeterie de mariage.

Nous avons le plus large choix pour invitations et faire-part dans tout l'Ouest du Canada.



ou modèles unis.

Aussi serviettes - alumettes cartes de remerciement.

Invitations imprimées dans les 48 heures après réception de la commande.



IMPRIMERIE LA SURVIVANCE

10010-109ème rue

Tél. 422-4702

Edmonton, Alberta

May

PAGE FEMININE

L'enfant doit apprendre à ne pas "faire des caprices"

S'il existe un défaut qui rend très vite l'enfant insupportable, c'est bien celui qui consiste à "faire des caprices." celui qui consiste à "laire des caprices."
D'un seul coup, sans crier gare [pour devenir "intéressant", quand il jug qu'il ne représente plus le centre d'attraction, cet enfant change d'attitude, reverses brutalement la vapeur.
Plus les parents le supplient, par exemple — quelle erreur de supplier un enfant! — de manger sa soupe ou de finir ess lémmes a hist le netit ear-

exemple — quelle erreur de supplier un enfant! — de manger sa soupe ou de finir ses légumes, plus le petit gar-con, ou la petite fille, s'obstine à durc'i sa 'mise en scène.''
Car il s'agit, n'en doutez pas, d'une comédie. Le problème consiste, avant tout, pour l'enfant, redisons-le, à monopoliser l'intérêt de son entourage. Tous les moyens lui paraissent bons, du moment qu'ils se sont déjà révelés efficaces.

à la santé

Tandreu le caprice se bome à des
manifestations qualifiées par les spécialistes de "secondaires", c'est-à-dire
tant qu'il s'exprime par des sautes d'humeur, relatives au jeu, à la gourmandise, à la vanité, il demeur détestable
et irritant, certes, mais il devient franhament rélueux lorsue le l'enfant fait à

se, à la vanité, il demoure détestable triritant, cettes, mais il devient franchement odieux lorsque l'enfant fait às es parents du c'hantage à la santé."

Tel matin, le petit garçon ou la petite fille, décide — en ets pas si rare — de ne point aller à l'école. Quel argument invoquer? Auteun, bier citende, simon de la maladie. L'enfant ne l'ignore pas. Son instinct lui diete a lors, des accernts émouvants, des grimaioss éloquentes, auxquels une maman ne saurait demeurer insensible. Elati pathologique?

Alarmée, agnosiscée même, la pauvre femme ne tarde pas à faire venir le médécin qui aura tôt fait, lui, de discerner le subterfuge si l'enfant se plaint de violentes et imaginaires douleurs, mais qui fera la part du doute, si cet enfant se limité, avec a dresse, à invoquer de vagues malaises et, entre auters, ces indécelables "hobos" du ventre ou de la tête qui laissent présager, parfois, une affectien beaucoup plus sérieuse.

A ce jeu-là, notre enfant est à peu près sôr de gagner. Quelle mère, quel père sosciaite en effet, dans le doute, forcer leur petit garçon ou leur petit garçon de

père oscasient en effet, dans le doute, forcer leur petit garçon ou leur petite fille à prendre, malgré leurs plaintes, le chemin de l'école?

D'où la gravité de ces "chantages à la santé" qu'il faut apprendre à corriger et à diguouer. De quelle manière? Et que faut-il entendre exactement par "caprice?" S'agit-il, comme tant dautres manifestations puérlles, d'un cêtt pathologique, gaérissable, par conséquent, s'il est repéré, défini, catalogué? par conséquent, s'il est repére, catalogué? Ces deux soeurs si différentes!

La source même du mot, en tout cas, nous révèle que le caprice est, d'abord, le fait de . . . la chèvre (capra, en latin)!

servez, en effet, cet animal et ez donc de lui imposer votre vo-

lonté. Bien malin qui peut la mater! Elle n'en fait qu'à sa guise, se dérobe, fonce, bondit, s'arrête, pour recommen-cer dix pas plus loin.

cer dix pas plus loin.
J'ai connu deux jeunes soeurs dont
la ressemblance physique était saisissante, mais qui avaient un caractère
absolument différent. L'ainée travaillait ferme, suivant un programme bien
établi, fiaisit ses devoirs, selon le même rythme, à quelques minutes près
rangeait soigneusment ses jouels, aidait sa mère aux soins du ménage.
La cadette au contraire était la

cast sa mère aux soins du ménage. La cadette, au contraire, était la fantaisie même, laissait trainer ses vé-tements, bâclait devoirs et leçons, changeait, à chaque instant, de place et d'humeur, se montrait franchement désagréable et quelques instants plus tard, capable de très délicates atten-tions.

tions.

Nourrie au lait de chèvre.
Intrigué par cette dissemblance, le médecin, chargé de surveiller les enfants de l'école, interrogea les parents sur la manière dont ces deux petites filles avaient écé élevées.

Il finit par découvrir que, si la manna navait normalement alimenté elle-même son ainée, pondérée, méthodique, la cadette, en revanhee, avait été longtemps nourrie au laît . . . de chèvre.

cte iongteuns sourcechèvre.

Les praticiens s'accordent, en effet,
à déceler dans cet aliment, des vertus
nutritives peu douteuses, mais également et selon le terrain plus ou moins
réceptif de l'enfant, un agent de
'transmissioncaractérielle" non moins
soidonte.

évidente.

Certains n'accusent-ils pas, d'ailleurs, sur un autre plan, le lait et le fromage de chèvre de transmettre, parfois, quelques affections fébriles dont le paludis-

me et la fièvre de Malte?

Mais c'est une autre histoire, comme dirait l'enchanteur Rudyard Kipling, dans son "Livre de la jungle."

La sagesse

La sagesse égyptienne Quand ils sentent, sous leur doigt, m pouls de malade inégal, sautillant, dur, qui interompt, d'abord "la diasto-le" — c'est-à-dire du coeur et des artècres — et l'achève, ensuite, brusquement, les spécialistes ne conchen-l'ils pas que ce pouls est "capréant?" Et ils le soignent ou plutôt ils cherchent à remédier aux causes qui donnent au pouls ce caractère très fantaisiste.

c'est la manière dont nous devon: C'est la manière dont nous devons procéder, pour guérir nos enfants de leurs caprices. Quand nous connaîtrons, avec l'aide éclairée du pédagogue, les causes de leurs humeurs, par trop iné-gales et si pénibles pour les autres, nous serons sur la bonne voie de leur guéri-

En attendant, rappelons-nous, dans

Petits conseils

Pour roussir rapidement les miettes de pain, saupouder d'un peu de sucre vaunt de les faire sauter au beurre. Se servir de sucre pour donner goût et apparence aux salades d'epinards frais, aux harieots verts cuits, au vermicelle prêt à servir et à d'autres aliments.

Pour simplifier la préparation de la Pour simplifier la préparation de la sauce à la menthe, que l'on sert avec l'agneau de printemps, saupoudrer les feuilles de succe avant de les hacher. Le sucre absorbe parfaitement le partium de la menthe; le transmet dans l'eau bouillante. Et lorsqu'on ajoute du vinaigre, le sucre marie le sucré et l'acide pour donner un goût délicieux.

du vinaigre, le sucre marie le sucré et l'acide pour donner un goût délicieux.

Le gâteau au sucre est en fait un pain de levain sucré. Connu parfois sous le nom de gâteau Morave, il est préparé en Pennsylvannie avec de la purice de pommes de terne. Cest en fait une pâte tendre et riche en oeufs et en sucre. Le sucre, qui nourrit le levain, fait lever la pâte plus rapidement.

Lorsque la pâte est prête à être formée, on la prêses dans des moules gâteau, d'une profondeur inférieure à un pouce. Lorsqu'elle a doublé d'origine, on la prêse dans des moules à gâteau, d'une profondeur inférieure à un pouce. Lorsqu'elle a doublé d'origine, on la prêse dans des moules on la supposite de cannelle.

Avec le doigt on fait dans la pâte des trous séparés de quelques pouces; on remplit les trous de beurre ou de crème fraiche mélangée à de la casson medit de les trous de beurre ou de crème fraiche mélangée à de la casson medit de les trous de beurre ou de crème me l'active de l'est de l'active de l'est de l'est

La cassonade, en raison de l'humi-dité qu'elle conțient, adhere parfaite-ment lorsqu'on s'en sert pour le gla-cage du jambon. Elle retient également les épices. Si un préfère recouviri d'u-prite, la cassonade fait un mélange uni lorsqu'on lui ajoute de la moutar-de préparée ou de la gelée de fruit acide.

Roulez votre manche pour sauver une vie... DONNEZ DE VOTRE SANG



Des boîtes à épices d'un dessin fonctionnel et compact contribuent à résoudre le problème de l'espace dans la cuisine aux espaces de rangement restreints. Celles-ci, en forme de quadrant, s'ajustent sur un plateau tournant qui tient fort peu d'espace. En blane souligné de tur-quoise, or ou mintation bois, l'ensemble est une fabrication de la maison United Sterilite, de Montréal.

LA CONQUETE DE L'ESPACE . . . A LA CUISINE

Faute d'espace suffisant, le range-nent, dans la maison moderne, est ffaire d'organisation. Notamment affaire d'organisation. Notamment dans la cuisine, où placards et comptoirs ne semblent jamais répondre aux besoins. C'est pourquoi on s'ingénie maintenant à dessiner des accessoires de cuisine à faible encombrement, par exemple les plateaux tournants que l'on adapte à plusieurs usages de rangement.

ent. A l'origine, ces plateaux de plastique résistant mais léger étaient vendus pour le rangement de petits articles comme les bocaux d'épices. Ils connurent un tel succès que les dessinateurs de la maison United Sterilite, de Montréal, adaptèrent l'idée à tout un assortiment d'accessoires: un plateau à hors-d'oeu-vre, des services à gâteaux et, tout der-

LA CUISINE
nièrement, un jeu de bottes à épices des
plus ingénieux. Sur une base tournante
sont déposés les contenants à farine,
surce, thè et carfé, chacun moulé en
forme de quadrant dans le polythène.
La capacité de chaque botte est normale;
pourtant l'ensemble n'occupe
que l'espace de plateau tournant de
dix pouces et demi de diamètre et se
place indifféremment sur une tablette ou sur le comptoir de cuisine.

Le nouvel accessoire de cuisine este de un exemple de ce que peut donner la combinaison d'un dessin fonctionneher et d'un matériau moderne. Et commende de surreroit, son pric set três raisonna-un price très raisonna-un price et nouvel de surreroit, son pric set très raisonna-un price et nouvel de surreroit, son pric set très raisonna-un price production de surreroit, son price et riche surreroit de surrer

L'histoire de l'oeuf. de la poule à la table

de la poule à la table
Avis aux intéressères! Les orufs débordent du panier à provisions ce moisci. Et il en sera de même pour quedques mois à venir les oeufs seront
synonymes d'abondance et d'économic.
Point n'est besoin de saniigner l'importance et la versulité de l'oeuf! ...
Mais que savez-vous de sa production
commerciale?

mmercialer L'histoire de l'oeuf se déroule sur L'histoire de l'oeut se déroule sur des fermes spécialisées où on élève des poules pondeuses, destinées à la reproduction. On recueille les oeufs qu'on fait éclore dans des incubateurs commerciaux; cette étape dure 3 semai-nes. Puis, on confine les petits poussins dans des cages ou sur des plan chers jusqu'à ce qu'ils soient asser-vieux pour être transportés dans ur grand poulailler. En passant, il est in sound poutabler. En passant, il est in-téressant de noter qu'un troupeau de pondeuses comprend 10,000 poules ou plus mais que grâce à l'équipement moderne, un personnel très restreint est nécessaire pour leurs soins Environ 5 mais cent un

est nécessaire pour leurs soins Environ 5 mois après l'inculation, le poussin devenu poule commence à pondre et produira environ 200 oeufs par année. Ces oeufs sont renceillis à la main on à la machine et refroidis au plus ôte, pour en préserver les quali-tés. Le jour suivant, les oeufs sont la-vés, classés, emballés et réfrigérés pour être offerts aux consommateus 1 ou 2 jours avrès la voute. 2 jours après la ponte.

2 jours après la ponte.

La manipulation et le classement
des oeufs se font avec le plus grand
soin. Il est donc raisomable pour la
maitresse de maison de traiter cette
petite mervelle avec tous les égards.
les oeufs se conserveront en meilleur
citat si on les entrepose, le gros bont
vers le haut, au réfrigérateur.

état si on les entrepose, a gave avers le haut, un réfrigérates de la production de foeuf semble long et compliqué mais leur préparation peut être és simple. Ils peuvent être servis d'une centaine de façons au petit déjeune, au déjeuner ou casse-croûte et lors des réunions d'amis. Si vous êtes seves vaillante pour présenter des assez vaillante pour présenter des oeufs Bénédictine aux membres de votre famille, vous méritez des éloges!

NAVIRE DEVENU FOU

NAVIRE DEVENU FOU
Crice aus mervulles de l'électronique et des télécommunications, il est théoriquement possible de faire traverser l'Atlantique à un navire sans cupiages. Mais un exploit encore plus fantastique a été réussi par un bateau méricain, le Schoener qui, abandonné près de la Floride au cours d'une tempete, piqua une course fantastique jusqu'au Açores, puis fit demi-tour et revint s'échouer sur les côtes de l'erre-Neuve. Il avait navigué ainsi sans équipage pendant près de trois ans, couquipage pendant près de trois ans, cou-vert 10,000 milles et avait été signalé

Recevoir avec élégance est à la mo-te. Les revues féminines le prônent à l'aird et de photos condeurs de lui-fets joine de la comment de lui-fets planet de la commentation de la commentation de boutons de loise. Entignées du la locer-aller qui tolère les repns servis dans la salle de récretation du sous-sol, les réductives soulignent la valeur des bonnes manières et de l'hospitalité raffinée. Cette atmosphère élément quarter

Recevoir avec élégance

Cette atmosphère élégante peut tou-

Cette atmosphère élégante peut tou-tefois être source de problèmes lors-qu'on ignore s'il faut commencer à manger avant que tous les contives soient servis ou s'il faut boire sa soupe. Les spécialistes en étiquetre érpon-dent à ce dilemme par un compromis. Amy Vanderbil écrit. "Dès que plu-sieurs personnes sont servies, les invités commencent à manger. Et, à l'excep-tion du petit déjeuner, un mari poli attend que sa femme soit réservée." (Cette réserve "à l'exception du petit déjeuner" denote l'emprise du monde des affaires dans la vie familiale dès les premières heures.) Sans bruit Un autre problème inquiète les fer-

Un autre problème inquiète les fer-vents de ce mouvement: doit-on man-ger ou boire as soupe? Chacun sait que le geste doit être fait sans bruit, même dans les réunions les plus inti-mes. Mais le problème surgit lorsque la soupe est servie dans des tasses ou bols. Doit-on porter la tasse à ses lè-vers et oublier la cuiller? Amy ne tranche pas la question et dit: "On peut boire la soupe ou le bouillon servi dans des tasses à anses on petits bols. Si des légumes on autre gamitture flottent à la surface, on peut les prendre avec la cuiller et boire en-saite la soupe. Les nouillés et autres Un autre problème inquiète les fer-

les prendre avec la cuiller et boire en-suite la soupe. Les nouillés et autres pâtes qui se déposent au fond de la tasse, penvent être mangées avec la cuiller après avoir bu la soupe. En somme, la dévision nous revient tou-jours en fin de compte. Les spécialistes nout pas résolu, par exemple, le pro-blème que suscite un morceau de vian-

de brûlê on un corps étranger trouvé dans la salade, une fois que la bouchée est dans la bouche. S'il vons faut rejeter un peu d'ali-ments déjà mastiqués, Amy déclare qu'il "faut le faire avec discrétion et le dissimuler sons une feuille de ci-leri ou du pair." Evidemment, le problème subsite si le menu ne comprend pas de céleri si le menu ne comprend pas de céleri

Evidemment, le problème subsiste si le menu ne comprend pas de céleri ou de pain. Toutefois, un point est éclairei. Amy conseille "d'agir comme si de rien n'était."

Demander une seconde portion est inadmissible à un diner officiel. Toutefoil les régisellets sièculeurs des les problèmes de la confeciel des régisellets sièculeurs des les problèmes de la confeciel des régisellets sièculeurs de la confeciel de la confeciellets sièculeurs de la confeciel des régisellets sièculeurs de la confeciel de la confeciellet se sièculeurs de la confecielle de

inadmissible à un diner officiel. Tout-fois, les spécialistes ajoutent que dans une réunion intime et si l'on counâit bien l'hôtesse, on peut, s'îl en reste suf-fisamment dans le plat de service, re-demander d'un certain mets; c'est alors un compliment adressé à la cuisinière. Certains aliments présentent des dif-ficultés. Ainsi, il faut utiliser la four-chette pour sectionner une asperge. Le céleri, les radis, les olives et les cornichons sont portés à la bouche avec les doigtés et déposés sur le côté de l'assiette ou dans l'assiette à beurre. Les moules à l'étuvée doivent être

l'assiette ou danc l'assiette à beurre.

Les moules à l'êtuvée divieure tirre écalices avec les doigts. On les sauce alors dans du beurre fondu ou divieure tirre tout ou de bouillon et on les mange d'une seule bouchée. Les coquilles vidées sont placées sur l'assiette à beurre.

Le spughetti est un vrai cauchemar. Amy Vanderbild dit: "Les amateurs sevent que la seule façon agréable et gracieuse de manger du spaghétit italien est de se servir d'une fourchette et d'une cuiller dans la main gauche, horizontale à l'assiette, on sépare quelques spaghetti puis, à la main gauche, horizontale à l'assiette, on sépare quelques sapachett pais, à l'aide du bout de la fourchette appu-yé sur la cuiller, on enroule le spaghet, ti en bouchée commode . . . Les timi-des préférent manger le spaghetti en le coupant en petits morceaux. C'est le moment où tous les amateurs de spa-ghetti doivent s'armer de courage et se servir de fourchette et cuiller.

Mortinatalité plus élevée chez les femmes qui fument

Une étude portant sur 2.257 femmes enceintes en Angleterre révèle que les bébés des femmes qui fument pésent une demi-livre de moins que ceux des femmes qui ne fument pas.
Trois médecins de l'Université de Sheffield, en Angleterre, ont aussi remarqué d'autres effets de la cidarette, comme un taux plus élevé de mortinatalité.

itte. Un très grand nombre des femmes qui fument et qui ont rapporté des é-coulements prématurés de sang ont ac-couché après une période de 28 à 36 semaines. La cigarette a influé très peu sur la durée de la grossesse des fem-

mes qui n'ont pas rapporté d'écoule-ment de sang. En outre, le simple fait de funer a semblé exercer une plus grande influence que la quantité de cigarettes fumées. La cigarette n'a pas influé beaucoup sur le gain de poids des mères.

Les grossesses malheureuses (avorte-ments spontanés, mortinatalités, ou mor-talités néo-natales) semblent se pro-duire plus souvent chez les femmes qui fument. Les auteurs évaluent que la cigarette cause la mort de l'enfant dans une proportion d'environ 4 sur 1,000 grossesses. Les grossesses malheureuses (avorte-

Un chef célèbre des Maritimes recommande le "Shortcake" au poulet

Certains des mets gastronomiques les plus délicieux de France furent créés spécialement pour les amateurs de

specialement pour les aniateurs de poulet. A notre époque où le coût des den-rées altimentaires est en hausse, les Ca-nadiennes soucieuses de leur budget ferrient bien de collectionner plusieurs de ces recettes gastronomíques, car le prix du poulet est modique par rap-port à celni d'autres viandes. Si vous essayez des modes de prépa-ration nouveaux et originaux, vous pourrez servir du poulet plus souvent, sous une forme qui fera la surprise et te régal de tous — sans faire d'entorse à votre budget familal.

te regat de tous — sans faire d'entorie de votre budget familal. Commencez donc votre collection de recettes gastronomiques au poulet avec celle du "shortcake" au poulet vivement recommandée dans les provinces Maritimes. Ce mets est une spécialité de M. Albert Romard, chef de cuisine populaire, de l'hôtel Lord Nelson, à Halifax, Nourelle-Ecosse.

Facile à préparer et convenant soit pour un lunch, soit comme mets principal pour un diner, cette recette de M. Romard devrait être suffisante pour 5 personnes.

5 personnes.
Ingrédients
1 lb de poulet cuit, désossé et sans peau, découpé en morceaux

reste bien lisseit en cuisant. Une fois repaisse, y adouter la ½ chopine de crême légère chaude, le sel et le poi-reç, ainsi que le vin. Amener à ébulli-tion. A la fin ajouter le poulet et conti-mer à faire boullir pendant 5 minutes. Servir sur des biscuits "shorteske". Camir de tranches d'orange et de persil.



Comment choisir, conserver et nettoyer ses précieux bijoux

MONTREAL — Les bagues à dia-mant ne devraient pas être nettoyées en les mettant à bouillir dans l'ammo-niaque, les perles ne meurent pas, mo-me si on ne les porte pas régulièrements a dismost de qualité supérieure not

me si on ne les porte pas regulerienents un diamant de qualité supérieure n'est pas de couleur bleu-blanc.

Telles sont quelques opinions erronées que corrige Cy Young, joaillier qui travaille dans les pierres précieuses

pas de couleur bleu-blanc. Telles sont quelques opinions erronées que corrige Cy Young, joaillier qui travaillé dans les pierres pécieuses depuis 36 ans.

"Les termes A-1 ou bleu-blanc, employés pour annoncer la qualité des diamants, sont fictifs et peuvent induire en erreur.

"Un diamant de meilleure qualité est tout à fait incolore, semblable à une limpide goute d'eux susspendue dans l'air. En regardant à travers, on n'y voit aucune couleur, más une clarté absolue: ainsi devrait être l'apparence du meilleur diamant."

Deux diamants peuvent être de meme grosseur, sembler au premier coup d'oeil identiques dans leur couleur, te quelques centaines de dellars. Les quatre "Cy La valeur d'une pierre répond, selon M. Young, a quatre critères, la couleur, la coupe, la clarté et le poide-carat. On détermine, au moyen d'un colorimère, si la pierre est incolore et partant de plus grande valeur, ou bien si elle porte des traces de couleur qui la rendent imparfaite.

La coupe est le deuxième "C" inportant dans la détermination de la valeur d'une pierre. Un instrument qu'i ser la vielle le soin mis su polissage et au clivage proportionné, essentiels pour laiser au diamant la brillance parfaite et les feux qui font sa beauté.

La clarté du diamant peut tétre étudiée à travers un instrument qui l'agrandt 10 fôtes et révèle à cup sait s'

diée à travers un instrument qui l'ag-grandit 10 fois et révèle à coup sûr si la pierre est parfaite ou non.

In pierre est partatte ou non.

MEMOIRE FELINE

Les animatus sont, comme les humains, susceptibles de jalousie, Entre autres mille petits faits insolites ou amusants on raconte qu'après cinq ans, le chat Mistigri, d'une certaine famille Timbré revint au foyer d'où il était dispara pour reprendre sa place autre-fois occupée par son rival, un chien boxet!

Le poids-carat est le quatrième cri tère "C" du diamant: quand les autre qualités s'équivalent dans plusieurs dia mants, le poids de chaque pierre déter-mine sa valeur.

M. Young concède que le diamant sera toujours le roi des pierres précieu-ses, mais il regrette que plusieurs Ca-nadiennes n'apprécient pas totalement la beauté et la valeur des pierres colo-

Les autres joyaux

Les autres Joyaux
"Les Européennes, dit-il, sont plus
attirées que les Canadiennes par les
rubis, émeraudes et saphirs. Mais
venue d'Européens dans notre pays
après la guerre a amené une demande
accrue pour les pierres colorées."
Il fait remarquer, pourtant, que les
joyaux colorés atteinner le sommest

Il fait remarquer, pourtant, que les joyaux colorés atteignent le somme de leur beauté s'ils sont accompagnés de diamants.

Ne gardez pas vos bijoux pour laver la vaisselle, recommande M. Young. Les pierres précieuses ont tendance à devenir graisseuses, ce qui diminue leur brillance. Les opales, parmi les joyaux les plus délicats, peuvent craquer si on les heutre même très légèrement, contre une surface dure.

La plupart des pierres précieuses peuvent être nettoyées simplement à l'aide de détergent et d'une brosse très legère.

légère.

Quant aux perles, il est recommandé de les polir au chamois pour les net-toyer après les avoir portées. La graisse, la saleté et le maquillage colleront aux

gulièrement."

Les perles devraient être déposées dans des écrins séparés, de peur qu'elles ne soient égratignées par d'autres bijoux.

Comment faire la différence entre les bonnes perles et celles de moindre malité?

les bonnes perles et celles de moindre qualité?

"Une belle perle, dit M. Young, est extrêmement douce au toucher quand on la prend entre les doigts, tandis que la perle de moindre qualité aura une texture runeuse."

Joyaux aux couleurs riches et gaies

Les prunes offrent une richesse de coloris comme seule la nature peut en fournir; la gamme de couleurs va du jaune au vert, du rouge au violet. Elles se prêtent particulièrement bien à la confection de confitures. Et à l'autom-

confection de confuters. Le a l'autoni-ne c'est le temps des prunes bleues! Il est important de choisir des pru-nes de bonne qualité, charnues, mûries à point, propres, fraîches et de belle coulous

eur.

1 dessert comme au casse-croûte,
1 stez-les nature. Mais n'oubliez pas dégustez-les nature. Mais n'oubliez pas que les prunes peuvent également ani-mer un grand nombre de préparations culinaires. Que dire des prunes farcies accompagnant viandes froides et sala-des de fruits! . . . Et une délicieuse tar-te aux prunes ne vous fait-elle pas ve-nir l'eau à la bouche?

nir l'eau à la bouche?
Essayez ces recettes, Mesdames, et
vous nous en reparlerez!
PATE AUX PRUNES
Abaisse de 9 pouces
5 tasses de prunes dénoyautées,
coupées en quartiers
1 e. à thé de jus de citron

¼ tasse de sucre 2 c. à table d'amidon de maïs

2 c. à table de tapioca à

cuisson rapide pincée de sel 1 c. à table de beurre 1 c. à table de beurre Arroser les prunes de jus de citron. Méler les ingrédients secs et ajouter aux prunes. Verser dans l'assiette à tarte de 9 pouces ou dans un plat à four de 10 x 6 x 2 pouces. Parsemer de noisettes de beurre et couvir de d'abaisse entaillée au centre et sceller les bords. Cuire à 450°F, 30 à 35 minutes. 6 portions.

Pêches Le menu ne serait pas complet sans nos succulentes pêches fraîches. Aussi ravissant à l'oeil que délicieux sous la dent, ce fruit doré est le préféré des

dent, ce fruit doré est le préféré des Canadiens!

Les demi-péches bien fraiches constituent l'entrée ou le dessert appropriés d'un repas un peu riche; en dés, méles à des poires, avec une ou deux pommes rouges non pelées, voilà une salade estivale. Pour sa part, le gisteau renversé aux péches se prépare en un rien de temps, il cuit même pendant la préparation du diher et se sert chaud la préparation du diher et se sert chaud tout parfumé. Il ne faudrait pas non plus oublier le somptueux shorteake aux péches: deux épaisseurs de gisteau, quelques sections de péches, décorées généreusement d'un lit oncheux de crème fouettée: un vrai rayon de soleill

Voici une recette qui vous méritera,

Mesdames, les compliments des tous les "cordons bleus": TARTE AUX PECHES FRAICHES

2 abaisses de 9 pouces 4 tasses de pêches pelées et

4 tasses de peches penees et tranchées 1 c. à table de jus de citron ½ tasse de sucre ½ c. à thé de sel ¼ tasse de farine

ΟÜ

OU

2 c. à table d'amidon de maïs

1 c. à table de beurre

2 c. à table de beurre

1 c. à table de jus de ci
1 par de l'able de l'able de l'able de l'able

2 par de l'able de l'able de l'able de l'able

2 par de l'able de l'able de l'able

2 par de l'able de l'able de l'able de l'able

2 par de l'able de l'able de l'able

2 par de l'able de l'able de l'able

2 par de l'able de l'able de l'able

3 par de l'able de l'able de l'able de l'able

3 par de l'able de l'able de l'able

3 par de l'able de l'able de l'able de l'able

3 par de l'able de l'able de l'able de l'able

3 par de l'able de l'able de l'able de l'able

3 par de l'able de l

Poires

se, piquante. parfumée" voilà "Juteuse, piquante, parfumée" voltà des adjectifs dignes d'une poire! Contrairement à la plupart des fruits, les poires sont cueillies avant d'être complètement mûres. On les entrepose à basse température pour au moins une semaine avant de les expédier sur le marchia.

want œ les expédier sur le marché.

Parmi les poires à dessert qui font leur apparition sur nos marchés en fin de septembre, signalons la Bartelt, la Beauté des Flandres et la Favorite de Clapp. La poire Bartlett, cultivée en Ontario, en Colombie-Britannique et en Nouvelle-Becose se prête à tous les usages. Sa chair délicate, juteuse et agréablement parfumée, la rend populaire tant nature qu'en conserve. Pour célébrer le retour des poires, nous vous incitions à essayer la recette suivante: —

TARTE AUX POINES

TARTE AUX POIRES

4 tasses de poires tranchées 2 c. à table de jus de citron 2/3 tasse de sucre 1½ c. à table de tapioca à cuisson ranida

La tautor tapide

a utison rapide

a takson rapide

a takson de proces

fa tasse de farine

fa tasse de farine

fa tasse de farine

fa tasse de genomelle

fa tasse de somenelle

fa tasse de beutre

Arroser les poires de jus de citron.

Meller 2/3 tasse de sucre et tapioca,

ajouter aux poires. Verter dans l'abais
se Mêller farine cassonale de camelle. ajouter aux poires. Verser dans Iabais-se. Méler farine, cassonade et cannelle. Y couper le gras pour obtenir une cha-pelure grossière; en parsemer les poires. Cuire à 450°F, 25 à 30 minutes de plus. 6 portions.

de 15"

4 oz de barrie
2 oz de farine
3 cubes de bouillon de poulet
dissous dans 34 de chopine
d'eau bouillen de latt entier chaud
\$\frac{1}{2}\$ de chopine de latt entier chaud
\$\frac{1}{2}\$ chopine de latt entier chaud
\$\frac{1}{2}\$ chopine de crime légère chaude
\$1\$ oz de vin blanc sec (facultafi)
sel et poivre selon le goût
tranches d'orange fraîche
persil

Mode de préparation

Mode de préparation

Avec le beurre et la farine, préparer
un roux, à petit feu. Aiouter très lentement les 8 de chopine de lait entire
claund et les 3 cubes de bouillo de
poulet dissous dans 84 de chopine d'eu
bouillante. Il est important d'ajouter
ces liquitées à l'étut chaud et il faut
remuer constamment le mélange avec
un fouet métallique pour que la sauce
reste blen lisse.

Des enfants difficiles et attachants -les petits nerveux-

Il esiste, chacun le sait, deux sortes d'enfants: ceux qui sont sages, que "l'on n'entend jamais" et les autres, ect-à-dire ceux dont on ne peut jamais ignorer la présence dans une maison. En principe, ces demiers appartiement à la catégorie des enfants nerveux. Ils exigent, de la part des partents et des éducateurs, une patience à toute épreuve et un dévouement sans relàche.
Ces enfants sont ceux qui réagissent le plus et le mieux à l'instant qui passes et, par conséquent, lis détestent tout en qui s'écriseis. Voilà pourquoi, ils sont tellement fatigants. D'une part, ils nes savent pas rester en place, dix minutes de suite, mais encore leur humeur est aussi variable que leur comportement.
Spontanés, impulsifs et primesautiers,

minitres de sinde, mass circione que leur compertement.

Spontanés, impulsifs et primesautier es, estanta à une diseipline ségulière et d'avoir et de garder, en ce qu'il te-concerne, des principens.

Il extè des admissiones et même des pessimistes, mais, un principens.

Il extète des onles et même des pessimistes, mais, un principens, con tendancelles et même des pessimistes, mais, un principen, cer êtres, tout de la compensation de la vict. mais parfois aussi un mensange. Doutquoi au mensange, Doutquoi au mensange, consquie si un mensange, couvent à differe l'attention des adultes au reux. Bien souvent à se faire remarquer à attirer l'attention des adultes ure un. Bien six, il s'agril, le plus souvent, d'un défaut inconscient qu'il convient, certes, de canaliser vers le bien, mais surtout de ne pas dramatiser.

Surprenantes et parfois derenutiques

Surpenantes et parfois dramatiques
Observons notre petit nerveux. Il ne prend pas une minute de répit. Telle une abeille, il court, il va, il vient, ayant sans cesse un plaisit à sais rau vol, un travail à exécutor, sur le champ. Il vit à un rythme endiablé, caspilant en vain, la motité de ses forces.

ces.
Sa sensibilité paraît très vive. Certes, elle l'est parfois et il serait dangereux de généralise. Souvent, elle est tout extérieure. Le grondez-vous? Il pleure, bien entendu, mais l'instant après, les larmes sont sèches et il serait bien incapable de vous dire pour quelle raison il a mérité cette réprimande. Même réaction, en ce qui concerne l'enthousiasme. Lui proposez-vous une promenade? Il bat des mains et manifeste bruyamment sa joie, mais il se peut qu'un moment de se mettre en route, il en ait perdu le goût.
Parfois, pour être agréable à leur maman, ces enfants proposent de rondre rere, car ils sont egabiereux, mais, pre-nez-gardel Ils sont capables de se dépasser et d'en faire trop, jusqu'à être épulsés. Sa sensibilité paraît très vive. Certes,

depasser di fen faire top, jusqu'à être épuises.

Nous disions plus haut qu'il convenit de ne pas généraliser une règle.

En effet, si nous avons à faire à un enfant nerveux "hyper-émotif", notre attention doit redoubler, car il est etapable de réactions surprenantes et parfois dramatiques, dans un moment de grande excitabilité. Il n'est pas rare de calesser, dans cette catégorie, les enfants fougueux. Ils disparaissent, pour un temps plus our moins long, si, par exemple, vous les grondez un peu trop violemment, à la suite d'un mauvais résultat scolaire.

Faire des gâteaux Ces enfants nerveux, sans cesse Ces entants nerveux, sans cesse en nouvement, n'en sont pas moins des enfants peu actifs, bien que cela puisse paraître surprenant. Observons-les. Leur activité consiste surtout en un série de gestes inutiles et désordonnés.

serie de gestes mituies et desoudomes.
Que peut-on faire pour eux? Suttout essayer de les intéresser à ce qu'ils
font en leur donnant un travail qui
puisse être réalisé rapidement et leur
apporter tout de suite satisfaction.

Une maman dont la petite fille est

FERD NADON
BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
en face de la "Bay"
10115 - 102ème rue, Edmontor

très nervéuse ne doit pas tenter, par exemple, de lui apprendre à faire des gâteaux. L'enfant n'aura pas la patien-ce de confectionner une pâte qui exigera une heure de cuisson. Les pre-mières cinq minutes passées, la petite fille s'impatientera et s'en ira dêque vers d'autres horizons.

En revanche, imaginons que, la pâte terminée, il faille la découper, à l'aide d'un instrument, en multiples petits "sablés". Quelle ne sera pas la joie de cette même petite fille d'avoir à tracer des dessins géométriques dont elle pourra penser, émerveilles, qu'il des formel Une heure plus tard, quand vous vous serez chargée de la cuisson, elle pourra penser, émerveilles, qu'il d'agrit de son ocuvre propre.

Toujours d'un pied mouveau

A ces petits impatiets, il faut donc éve de la comme petit en l'agrit de son couvre propre.

Toujours d'un pied mouveau

A ces petits impatiets, il faut donc éve proprise l'on puisse en croire, elles ont, pour eax un effet et bienfaisant. L'attoin sans cesse en éveil, l'enfant se calme peu à peu.

Il n'aime guère, en principe, à rester seul. Ne hi ménagez donc pas votre présence lui sera d'autant plus utile qu'il est peu soigné et négligeant, puisqu'il désire surtout "avoir fini, avant de commencer."

Surtout ne nous impatientons pas, si on enthousiasme baisse rapidement. C'est à nous, en effet, que revient la charge de rédeduquer ces caractères instables, souvent bien malheureux.

Qui m'eux que les parents, saurait le faire et profiter de ce moment de grâce qu'est, parfois, un changement d'humeur? Pour l'amour de ces enfants nerveux, soyons toujours prêts à repartir, d'un pied nouveau.

Truc électoral?

TORONTO — Une proposition du gouvernement provincial relativement à l'établissement d'écoles bilingues se-condaires publiques en Ontario n'est qu'un true électoral qui met en danger le système des écoles séparées, déclarent les membres de la Commission entropolitaine des écoles séparées.

rent les membres de la Commission métropolitaine des écoles séparées.

Le premier ministre conservateur, M. John Robatris, le mois demier, avait déclaré que, dans les endroits où il y a un nombre suffisant de Canadiens français pour le justifier, l'éducation dans le secteur publie serait garantie en français depuis la maternelle jug-qu'au niveuu universitaire.

Le Commissaire Charles Arsenault a déclaré que le plan Robats entrainorait la séparation des catholiques de langue française de ceux de langue anglaise et menacerait le système des écoles secondaires catholiques.

M. Arsenault a demandé à la commission de faire de fortes pressions pour s'assiurer que les plans proposés "ne touchent en rien, ne minimisent ou ne détraisent ce que les catholiques de la province de l'Ontario not réalisé après des années de sacrifice et d'efforts continus."

L'origine de la vigne

L'origine de la vigne
D'après Lucien Magnier, de Paris,
l'origine de la culture de la vigne
s'explique de la manière suivante. La
vigne est née chez les Juils aryens,
avec Noé. La production du vin ser
répandit rapidement en Syrie. Six ans
avant Jésus-Christ, le prophète Ezechiel
célème les vins de Chalydon, près de
Damas. Du reste, dans le tombeau d'un
pharaon, qui vivait trente siècles avant
Jésus-Christ, on 'a trouvé des pépins
de raisin. De la, la vigne tui importée
en Grèce. Cependant, les Grees attribuont la découverte de la vigne au
dieu Dionyses, puis les Romains adopèrent ce dieu et en firent le joyeux
Bacchius.

Utable, ou visié de Vésuso en el le

Bacchus.
D'Italie, au pied du Véauve où elle s'était implantée, la vigne pénétra rapidement en Caule. Malgré tout, certains historiens prétendent que ce sont les Crecs qui l'ont plantée à Manseille. Très peu de temps après, la culture du raisin gagna la vallée du Rhône, puis la Bourgegne.

FORMULE D'ABONNEMENT



COMMODE

• FACILE

RAPIDE

EVITEZ LES ENVOIS D'ARGENT COMPTANT. SERVEZ-VOUS DE CHEQUE OU MANDAT POSTAL.

Servez-vous de la formule ci-dessous et faites-nous parvenir le prix de votre abonnement par la poste

> Merci à l'avance ______

Veuillez trouver ci-inclus la somme de \$.....

Pour tout le Canada

Les campagnes fédérées ont besoin de \$48 millions

Ont Desoin de 346
En cette année qui marque le cinquantième anniversaire du mouvement
des campagnes fédérées au Canada,
193 campagnes fédérées au Proposent
de recueillir un total atteignant pressor
de recueillir un total atteignant pressor
mus de la compagnes de la compagnes de la compagnes de la compagnes combinées, indepue une augmentation de Tordre d'environ cirq p. 100 sur le total (345dique une augmentation de Tordre d'environ cirq p. 100 sur le total (345dique une augmentation de Tordre d'environ cirq p. 100 sur le total (345dique une augmentation de Tordre d'environ cirq p. 100 sur le total (345dique une augmentation de Tordre d'environ cirq p. 100 sur le total (345dique une augmentation de Tordre d'environ cirq p. 100 sur le total (345dique une augmentation de Tordre d'environ cirq p. 100 sur le total (345dique une de la compagne de la compagne de la compagne de les conseils de bien-être social communutatires, forment une division du Conseil.

L'origine en 1917

L'origine en 1917

Les dons aux campagnes fédérées au bénéfice des services privés de santé et de bien-être doivent leur origine à la formation des fédérations de charité juives à Montréal et à Tonton en 1917, déclare M. Balls. Actuellement, 132 campagnes fédérées fournissent l'appui, tellement indispensable, requis par plus de 2,200 agences privées, excrapant dans le domaine de la santé, du bien-être et des loisirs, au service de plus de 13 millions de Canadiens — dont font partie la jeunesse, les personnes agées, les troublès, les malades et les infirmes.

La plus vaste campagne fédérée du

malades et les infirmes.

La plus vaste campagne fédérée du
Canada, la United Appeal for Metropolitan Toronto, qui compte 80 agences

parmi ses membres, vise la somme de 10,850,000 dollars cette année.

On mène de nouvelles campagnes à Estavan et Swift Current, Saskatche-wan; à Morden au Manitoba, à Tim-mins et à Peel County dans l'Ontario.

wan; a Morden au Manitoba, à Timins et à Peel County dans l'Ontario.

Faisant une rétrospection des cinquante années d'existence du mouvement des campagnes, M. Balls attribue sa réussite au fait qu'il puise son fosiement dans la culture universelle et dans les valeurs religieuses — la digni-dement dans la culture universelle et dans les valeurs religieuses — la digni-de humaine et la reconnaisance de la responsabilité qui incombent à l'homme envers son prochain — cette réussite est aussi due à une organisation particulièrement appropriée à la collectivité moderne. Les campagnes fédérées ent introduit des techniques nouvelles dans la comptabilité, le controlle, la présentation des rapports publics ainsi qu'une budgétisation et une planification sociale plus pratiques, en plus d'une efficience accrue et une économie du temps des agences et des bénévoles; la suppression des paiements doubles des frais de campagne a également été assurée. ment été assurée.

ment été assurée.

Nos agences privées et leurs programmes se modifient constamment afin d'aller à la rencontre de nos besoins ansissants, dicil, notre méthode de mener les campagnes, notre budgétisation et notre planification sociale démontrent également une grande tendance à subir des changements et je ne doute pas que nous serons de taille à répondre aux lourdes charges qui sont imposées à nous tous actuellement.

La ménopause devrait être le commencement d'une seconde vie

Un grand nombre de femmes de 40 à 60 ans se plaignent de la solitude et de la monotonie de leur vie. Elles pourraient redonner un sens à leur existence en réintégrant la vie professionnelle. Il est parfaitement compré-hensible qu'une femme d'âge mér — mais qui n'est pas encore âgée — souhaite, une fois ses enfants adultes, reprendre son ancien métier qu'elle avait quitté au moment de la naissance du premier enfant. Mais elle y renonce souvent par crainte des difficultés et des conséquences de l'âge critique. Un gwiecologue de Cottingen, le

souvent par craîtate des difficultés et des conséquences de l'âge critique. Un gynécologue de Cottingen, le professeur H. Kirchhoff, vott la un problème urgent qu'il appartient à la pollitique sociale allemande de résoudre. Médecies, employeurs, assurances et législateur peuvent faciliter à la femme d'âge mâr le retour dans la vie professionnelle. En dépit des maux très divers provoqués par la ménopause, a expliqué récememnt le professeur H. Kirchhoff, a un congrès international de médecine qui s'est tenu à Moran, la femme qui a atteint l'âge critique est une travailleuse plus sûre que certaines jeunes filles. De plus, elles s'absentent beaucoup moins souvent pour cause de maladie. "Cette catégorie de femmes est très appréciée dans le travail, en raison de leur patience, de leur énergie de leurs dons d'organisation et de leur savoir-faire a vec leurs collègues."

Le médecin peut sans crainte, à l'inverse de ses collègues d'antan, déclarer une femme d'âge mûr apte à l'exercice d'une profession. Il a à sa disposition un grand nombre de moyens pour re-

médier aux troubles de la ménopause et faire en sorte que ses patientes qui exercent une profession soient "équili-brées et satisfaites de leur sort."

brées et satisfaites de leur sort."

Un nombre croissant de femmes ne veulent plus, depuis plusieurs années, se contenter de leur rôle de grand-mère. En 1987, 29 p. 100 des femmes âgées de 50 à 55 ans exerçaient une profession. En 1962, leur nombre était passé à 40 p. 100. Il pourrait être nettement supérieur si l'on considérait la ménopause non pas comme un symptome de viellissement mais comme une simple étape dans la vie d'une femme. Les médecins peuvent prévenir l'invalient précece encore relativement fraquente de nos jouven en soignait à temps les premiers symptômes de la ménopause.

Mais il faut aussi écarter les difficultés d'ordre administratif qui empéchent

pause.

Mais il faut aussi écarter les difficultés d'ordre administratif qui empéchent
souvent la femme d'âge mên de reprendre son métier. Nous avons surtout
besoin d'un programme de formation
qui permettrait aux ménagères de rafraichir leurs connaissances demeurées
inutilisées pendant des années et de
se remettre à jour. Les employeurs
seront certainement plus faciles à
convaincre alors de la valeur de leur
personnel féminin.
A ce propos, le professeur Kirchhoff
a divessé un sérieux avertissement aux
employeurs qui ont sous leurs ordres
ets jeunes filles. Les adolescentels
semblent de nos jours beaucoup plus
mûres que ne l'étaient leurs aïcules
lorsqu'elles avaient leur âge. Les filles
mesurent 15 cms de plus que les jeunes
filles de leur âge aux alentours de 1900.

A 12 ou 13 ans, elles ont déjà leurs règles (moyenne d'âge au début du siècle: 15 ans). Le professour Kirch-hoff craint qu'on ne donne trop de travail aux adolescentes qui travaillent abureau. "Les jeunes filles de 14 à 16 ans ont déjà hâr adultes et l'on ré-clame d'elles des efforts bien suprireurs à ceux qu'elles sont capables nir."

a centralines que cela entraine sur le plan psychique sont souvent à l'origine de troubles physiologiques. Le graficologie de Gottingen pense qu'il faut chercher iel l'une des causes principales du nombre surprenant de patientes mineures: une patiente sur dix est une adolecente. Près de la moitté d'entre elles se plaignent d'irrégularités, voir d'arrêt total de la menstruation. Le professeur Kirchhoff recommande par conséquent d'accroitre la surveillance médicale des adolecentes qui travaillent. Car un excès prématuré de travaille et de fatigue risque de provoquer des domanges irréparables et d'être à l'origine d'une atérillé permanages irréparables et d'être à l'origine d'une atérillé permanages irréparables et d'être à l'origine d'une atérillé permaner.

Nouvelles d'Allem



Vous êtes-vous jamais demandé...



combien il en coûte pour des soins hospitaliers complets en Alberta ?

. . . quel est le suiet d'étude le plus important à l'Ecole des sourds de l'Alberta ?

autes d'étude régulers. Ou de la comme del comme de la comme del comme de la comme del comme del

... où les pompiers de l'Alberta apprennent leur métier?

Chaque année, des officiers et des candidats-officiers de nos



connaître l'Alberta à ceux qui n'y demeurent pas ?

verses publications must code multiples photographies en couleurs. Cette projection attrayante de notre province est l'oeuvre de la Division du Film et de la Fhotographie du ministère de l'Industrie et du Dé-





. . . quelle est la publication du domaine agricole qui vient en tête de liste en Alberta ?

ALBERTA

1